

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Chinese top looft werk „rode garde“

Rusland leest Peking wereld-culturele les

PEKING (AFP) — De Chinese minister van defensie, maarschalk Lin Piao, heeft gisteren op een reusachtige bijeenkomst in Peking gezegd, dat het doel van de beweging der rode wachters is, degenen te bereiken onder de leden van de partij, die de kapitalistische weg volgen terwijl zij aan de macht zijn, aldus meldt het persbureau Nieuw China. De bijeenkomst, die werd voorgezeten door de Chinese leider Mao Tse Toeng, werd bijgewoond door een miljoen rode wachters, revolutionaire studenten en leerkrachten uit alle delen van China, aldus Nieuw China.

Lin Piao was de belangrijkste spreker. Hij wordt door Nieuw China aangeduid als „de naaste wapenmaker van voorzitter Mao“. Hij verzekerde de rode wachters, dat voorzitter Mao Tse Toeng en het centrale comité van de communistische partij geheel achter hen staan, evenals de grote massa der arbeiders, boeren en militairen.

De rode wachters hebben volgens Lin Piao grote successen behaald in hun strijd tegen verouderde denkbeelden, cultuur, zeden en verouderde gewoonten voor de vervanging ervan door moderne.

Om de heerschappij van het proletariaat te verstrekken was het nodig „het handjevol mensen aan de macht, die de kapitalistische weg inslaan“ uit te schakelen. Dit „handjevol“ behoort naar de mening van Lin Piao tot de groep gewezen grootgrondbezitters, rijke boeren, contrarevolutionairen, slechte elementen en rechtsen.

Na maarschalk Lin Piao voerde premier Tsjoe En Lai het woord. Hij deed een beroep op „de massa der arbeiders, boeren, geleerden, technici en ambtenaren“ met enthousiasme gebruik te maken van de door de culturele revolutie opgewekte energie om de industriële en landbouwproductie en het wetenschappelijk onderzoek uit te breiden.

Volgens Tsjoe En Lai maakt de hulp van China aan het Vietnamese volk eveneens deel uit van de „culturele revolutie“.

Culturele les

Het blad van de Russische communistische partij, de Pravda, schrijft vandaag, dat een werkelijke culturele revolutie niet iets vluchtigs en oppervlakkigs is, maar een ingrijpende verandering van de gehele maatschappij, een proces, dat zich voltrekt tijdens de gehele „periode van socialistische opbouw“.

„De gedachte van continuïteit en van geleidelijke voortgang van de maatschappij is de basis van de marxistisch-leninistische zienswijze ten aanzien van de cultuur. Elke generatie steunt bij de ontwikkeling van de materiële en geestelijke cultuur op de resultaten die door voorgaande geslachten zijn verkregen“, aldus de Pravda, die van mening is, dat de werken van bijvoorbeeld Shakespeare, Goethe, Balzac, Poesjkin, Tolstoj, Raphael, Rembrandt, Delacroix, Beethoven, Tsjajkovskij, Mozart, Verdi, „en zoveel andere meesterwerken van de literatuur en de kunst“ immer een bron van esthetische

tisch genot zijn geweest en zullen blijven en immer zullen bijdragen tot cultivering van de beste menselijke hoedanigheden van de mens.

De Pravda vindt ook, dat het opnemen en gebruiken van de beste prestaties van de wetenschap, de techniek en de wereldcultuur vooral belangrijk is voor de socialistische landen, die tot taak hebben de ontwikkelde kapitalistische landen in economisch opzicht voorbij te streven.

Hoe meer een land ten achter is op economisch, technisch en cultureel gebied, hoe minder zal het in staat zijn de beste prestaties van andere volken te benutten, die het nodig heeft om zijn eigen achterstand te overwinnen“, zo schrijft de Pravda vandaag. Het blad merkt tot besluit op, dat Lenin er de nadruk op gelegd heeft, dat een nihilistische houding tegenover de cultuur het socialisme ontzaglijk veel afbreuk doet.

Spreekverbod voor Soekarno bepleit

DIJAKARTA (ANP) — Verscheidene parlementsleden hebben bij de agenda-commissie van het Indonesische parlement een motie ingediend om president Soekarno het gebruik van radio en televisie te ontzeggen als hij privé-verklaringen wenst af te leggen die in strijd zijn met de grondwet en het tegenwoordige beleid. Tevens verzoeken zij de regering het Soekarno onmogelijk te maken op andere wijze redevoeringen te houden, die een belemmering vormen voor de terugkeer naar economisch evenwicht.

In de motie wordt de regering verzocht het land onverwijd in de Verenigde Naties te doen terugkeren en de betrekkingen met Maleisië te hervatten.

Het verbod van Indonesische onafhankelijkheidsstrijders in het buitenland, de zogenaamde „generatie 1945“ heeft donderdag in een in het mohammedaans blad Karyas Bhakti gepubliceerde verklaring gezegd, dat thans „voor alle pantsjila-krachten de tijd gekomen is een leider, wiens woorden en daden een duidelijk beeld vormen dat hij zelf bij hoogverraad, corruptie en ondermijning betrokken is, neer te halen“. Bovendien de publiekatie op de voorpagina van genoemd blad stond de kop: Boeng Karno treedt af. In elk ander land zou het staatshoofd, na een dergelijke golf van volkskritiek, uit eigen beweging zijn afgetreden, aldus het blad.

Ook het Noordsumatraanse pantsjila-front van zeven anti-communistische partijen en verscheidene organisaties heeft het onmiddellijke aftreden van Soekarno geëist.

Na een gisteren gehouden zitting van het Indonesische kabinet is medegedeeld dat gesproken was over de terugkeer van Indonesië in de V.N. en dat het presidium spoedig deze zaak met de president zou opnemen.

Verder zijn groepen gevormd om besprekingen te voeren met het Internationale Monetair Fonds en de zogenaamde Tokio-club, een consortium van schuldeisers van Indonesië.

President Soekarno leidde inmiddels donderdag een bijeenkomst van de pas opgerichte eraad die een onderzoek naar het gedrag van vorige en huidige ministers zou moeten doen maar waartegen van de kant van het studenten-actief front heftig protest is uitgebracht.

PREMIER WILSON GEEFT TOE:

Gemenebest niet meer hetzelfde als voorheen

LONDEN (RTR) — Premier Wilson van Engeland heeft gisteravond op een persconferentie in Londen verklaard, dat het gemenebest door het heetste aller vuur was gegaan -- en het had overleefd. Maar het zou nooit meer geheel hetzelfde zijn als vroeger, zei hij.

De Britse oppositieleider Edward Heath heeft Wilsons ultimatum aan het bewind van Smith „de grootste psychologische blunder“ genoemd die Wilson sinds het begin van de Rhodesische crisis heeft gemaakt. Heath voorspelde dat Smith het ultimatum zal verwerpen en dat het tegengestelde effect zal hebben van wat Wilson ervan verwacht.

Spoedvergadering

De Britse oppositieleider, Edward Heath heeft donderdag premier Wilson verzocht het parlement van recessie te roepen voor een spoedvergadering over Rhodesië in het licht van de gemenebestconferentie. Het kabinet zou vandaag praten over Wilsons voorstel om een delegatie onder leiding van de minister voor gemenebestzaken, Herbert Bowden, naar Salisbury te zenden die de jongste Britse voorstellen inzake een regeling van het Rhodesische vraagstuk tot kennis zal brengen van de gouverneur, sir Humphrey Gibbs. Een ontmoeting tussen Bowden en de Rhodesische premier, Ian Smith, wordt niet geheel uitgesloten.

De Rhodesische premier zal geen commentaar leveren op het woensdag in Londen uitgegevencommuniqué van de gemenebest-leiders over Rhodesië, zolang hij de voorstellen die erin vervat zijn niet van premier Wilson heeft ontvangen, zo is in Salisbury bekendgemaakt.

Nieuwe druk Mein Kampf

KOPENHAGEN (DPA) — In Denemarken is een nieuwe uitgave van vijfduizend exemplaren van Hitlers Mein Kampf verschenen. Het grootste deel zou al vooruit zijn besteld. De Westduitse ambassadeur in Kopenhagen heeft verklaard dat het zonder toestemming van Duitse zijde is geschied. De auteursrechten berusten bij de regering van Beieren, die steeds geweigerd heeft toestemming te verlenen voor herdrukken in binnen- of buitenland.

Havenstaking in Guyana

PARAMARIBO (ANP) — Schepen van de KNSM, die met lading voor Guyana bestemd te Georgetown arriveerden, konden door de heersende havenstaking in dat land niet lossen.

De Solon en de Kreon kregen opdracht door te varen naar Suriname, omdat het einde van de staking nog niet in zicht is.

Beide schepen hadden ongeveer 1500 ton lading aan boord, die nu door de KNSM in haar opslagplaatsen zijn ondergebracht. Een derde met lading voor Guyana bestemd KNSM-schip dat in de buurt is, zal de lading niet kunnen lossen in Suriname, aangezien men geen opslagruimte heeft. Het schip zal dus opdracht krijgen te trachten de lading elders, bijvoorbeeld op Trinidad kwijt te raken. Een deel van de lading is aan bederf onderhevig.

Spaanse DC-3 verongelukt

MADRID (RTR) — Een DC-3 van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Spantax is vandaag bij de Kanarische eilanden in zee gestort. Van de 24 passagiers zijn er 23 door visserboten gered, zo is door de maatschappij medegedeeld.

De ene passagier, vermoedelijk een Spanjaard, is verdronken. Het toestel was uit Santa Cruz de Tenerife vertrokken naar La Palma. Tien minuten na het vertrek viel er een motor uit. De piloot heeft het vliegtuig toen zacht op het water laten neerkomen, in de buurt van vier vissersboten. De zee was kalm. Volgens de eerste berichten waren alle passagiers Spanjaarden.

Kerstzegel



De Canadese postbureaus zullen dit jaar weer speciale kerstzegels uitgeven in de waarde van 3 en 5 dollarcent. De zegels zijn ontworpen door Geoffrey Holloway, waarvoor een reproductie is gemaakt van de tekening biddende handen van de Duitser Albrecht Dürer (1471-1528).



Zoeken naar vermisten gezonken Hai afgelast

Geen levenstekenen uit verongelukte boot

DEN HAAG/BONN (RTR) — De Westduitse marine heeft het zoeken met vliegtuigen naar vermisten afgelast. Van de twintig opvarenden van de gezonken Duitse onderzoeksbuit Hai heeft één het er levend afgehaald. Er zijn zes stoffelijke

resten gevonden, zodat nog dertien man worden vermist. De storm die weer is opgestoken in het gebied rondom de Doggersbank, heeft de kans om iemand levend uit het wrak te halen, nog klein. Het wrak is gelokaliseerd, maar tekens van leven heeft men niet waargenomen.

Het Duitse bergingsvaartuig Magnus, dat naar de plaats van het ongeluk onderweg is, heeft wegens het slechte weer moeten bijdraaien. Het Amerikaanse bergingsvaartuig voor duikboten Kitti Wawke wordt vannacht ter plaats verwacht. Het Britse fregat Blackwood is ook met reddingsapparatuur onderweg. Vier Engelse mijnenvogers en een Britse duikboot zijn ter plaatse.

Late redding

Inmiddels is van officiële zijde nog geen nadere mededeling ontvangen ter verklaring van het feit dat de eerste berichten over de ramp met de Hai pas een uur of twaalf daarna de wereld ingingen. Het ministerie van defensie in Bonn vernam pas even over zessen donderdagsochtend van de ramp die zich woensdagsavond rond achttien uur had voorgedaan.

De moeder van de enige geredde, bootsman Peter Silbernagel, die in Kaiserslautern een sigarettenkiosk heeft, heeft tussen blijdschap om de redding van haar 23-jarige zoon en zorg om diens gezondheidstoestand, op vrijdagmiddag door een marinellijkopper van de Britse troepen St Martin afgehaald, de uitputting nabij naar een Duits ziekenhuis was overgebracht. Vader Silbernagel had nog vorige week donderdag met Peter telefonisch en deze vertelde toen dat hij met de onderzoeksbuit naar Engeland en Noorwegen zou gaan. Zijn ouders hadden hem sedert januari niet meer gezien. De meeste vermisten zijn jonge getrouwde mannen, van wie sommigen op 1 oktober hun militaire dienst zouden beëindigen.

BONN VERLIEST 62e STARFIGHTER

BONN (DPA) — De Westduitse luchtmacht heeft gisteren haar 62ste Starfighter verloren. Naar het ministerie van defensie in Bonn meedeelt, is de straaljager neergestort op oefenterrein in de Amerikaanse staat Arizona. De piloot kon zich met zijn valscherm redden.

Vanmorgen installeerde waarnemend gezaghebber A. J. van Hesteren de leden en plaatsvervangende leden van de commissie voor georganiseerd overleg voor ambtenarenzaken. De korte plechtigheid vond plaats in de vergaderzaal van het BC. In zijn toespraak sprak de heer Van Hesteren de hoop uit dat de leden van de commissie bij overleg met de overheid niet uitsluitend naar hun voordelen zouden streven doch dat zij ook rekening zouden houden met het belang van de gemeenschap in het algemeen. De heer E. P. Monte, voorzitter van de Algemeen Nederlands Antilliaanse Ambtenarenbond, legde er vooral de nadruk op dat de

overheid de commissie zou moeten zien als een gesprekspartner en dat er een verhouding moet zijn van werkgever (overheid) en werknemer zoals dit ook in de particuliere sector het geval is. Dan pas, zo zei hij, zou er van overleg sprake zijn. Hij sloot zich aan bij de woorden van de heer Van Hesteren en hoopde eveneens dat men bij het overleg altijd het belang van de gemeenschap voor ogen zou houden. Aan het einde van zijn toespraak dankte hij dr E. Monte, die het voorzitterschap van de commissie op zich heeft genomen en de heer Stomp die de functie van secretaris heeft aanvaard.

OE THANT GAAT TOCH WEG BIJ VN

Heengaan geen reden voor crisis

NEW YORK (RTR) — Oe Thant heeft donderdag op een perslunch in New York verklaard dat hij zeker van plan is als secretaris-generaal van de VN op 3 oktober af te treden. Hij verzocht de leden van de VN te zoeken naar „een nieuwe roerganger“ en dat discreet en zonder fanfare te doen.

Oe Thant had op 1 september bekendgemaakt dat hij wil aftreden. Sindsdien is voortdurend druk op hem geëist om aan te blijven. Nu zei hij tegen zijn gehoor, onder wie vele afgevaardigden van VN-landen, dat hij „een soort schuldgevoel heeft omdat hij zich ietwat ongewoont heeft gevoeld tegenover zoveel vriendschap“. Vele regeringvertegenwoordigers hebben bij gezegd dat zij niet aan de kwestie van een geschikte opvolger willen denken. Men heeft bij gezegd dat mijn vertrek nu een grote crisis in de VN zal veroorzaken. Laat mij in alle nederigheid zeggen dat ik het met dergelijke beweringen niet eens ben. Het spreekwoord zegt: waar een wil is, is een weg. Wanneer de leden de VN werkelijk willen zien uitgroeien tot een doeltreffende macht voor de vrede en vooruitgang, en de VN weer solvent willen maken, ervoor willen zorgen dat deze organisatie zo wordt

gevormd dat zij belangrijk bijdraagt aan vermindering van alle spanningen en conflicten en de VN in staat stellen haar harmoniserende taak te vervullen, zoals in het handvest is voorzien, zal er een manier zijn waarop deze doeleinden kunnen worden bereikt. Met een nieuwe roerganger“.

SABOTEURS OP CUBA GEPAKT

HAVANA (RTR) — Uit gewoonlijk betrouwbare bron is vernomen dat Cubaanse troepen vorige week een groep saboteurs en spionnen gevangen hebben genomen vlak nadat de groep nabij La Esperanza, aan de noordelijke kust, 160 kilometer ten westen van Havana was geland. Twee boten werden eveneens in beslag genomen.

Curacao in duisternis

WILLEMSTAD. — Vannacht om twaalf uur viel voor ruim een half uur op een groot deel van Curaçao de stroom uit. Dit was te wijten aan een storing in het water- en energiebedrijf de Mundo Nobo. De OGEM schakelde tijdelijk, tot vanmorgen half zes, de machines in. Het cuvel in het WEB is verholpen.

WGK-jubileumboek voor gouverneur



Vanmorgen boden de dames A. Duyvesteyn-Essing en mr W. Boer de heren drs M. J. Boekhoudt en J. E. Vermeulen de gouverneur het boekwerkje Wit Gele Kruis Nederlandse Antillen kaart eeuw aan. Het was het eerste van de 2500 exemplaren welke de komende weken verspreid zullen worden in

de N. A. en in Nederland. Gouverneur mr N. Debrót overhandigde de delegatie een cheque, waarmee de financiële actie voor het in oktober jubilerende Wit Gele Kruis werd ingezet. Tevens wordt binnenkort begonnen met de verkoop van een kalender, welke geheel aan de N. A. gewijd is. Foto: v.l.n.r.

mevrouw Duyvesteyn-Essing gouverneur Debrót, de heer Boekhoudt, mr Boer, de heer Vermeulen. Vanmiddag worden exemplaren aangeboden aan premier dr E. Jonckheer, de bisschop van Willemstad mgr J. M. Holterman en gezaghebber M. P. Gorsira.

CURACAO

Agenda

Botica's - Otrabanda: Del Pueblo, tel. 23718; Punda: Bolivar tel. 13929.

Bioscopen: Roxy: Geen voorstelling; **West-end:** 19.00 Perseus de invencible; **Cineclania:** 19.00-21.15 The moving target; **Drive-in:** 19.00-21.00 Bamboe (doorlopend); **Asiento:** 20.30 Mensen van Morgen - Toegang gratis.

Cine-truck: Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Terra Corra.

Diversen: Sport: 20.00 Volleyball - Asiento; 20.00 Voetbal - (Scherpenheuvel Jong Holland) - Ristadion; 19.30 Basketbal - Mundo Nobo; **Lezing:** Pater drs van Dieren op; **Concertzaal:** Welgelegen; **Filmiga:** 20.30 Mensen van Morgen - voor de leraren en leerlingen Peter Stuyvenant; **Tentoonstelling:** 16.00-18.30 Rene de Rooij - Galerie de Boog; Landhuis Bloemhof, Sta Rosaweg.

Vrijdag

TeleCuracao - 16.15 Love of life; 16.30 Secret Storm; 17.00 Kinderuitje; 17.30 Rode Kruis; 17.45 Alliance Francaise; 18.00 Report of America; 18.30 Stromen van kracht; 18.45 Nieuws; 19.00 Industry on parade; 19.15 Hotelshow; 19.30 RVD; 20.00 Man from UNCLE; 21.00 Nieuw; 21.15 Wanted dead or alive; 21.45 Frente a frente; 22.15 Wrestling.

Enmstad

OS/Telecommunication: - Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; 23.30-07.30 N. R. de Paula tel. 0-35410; B.g.g. tel. 9.

Personnel services: - A. H. Becker, Juliusalaan 2, Rio Canario tel. 0-43706 B.g.g. tel. 9-9.

N.V. C.S.M.-Ship's Agency - Kantoor open - 07.30-14.00 tel. 2551 2458. **Alleen voor dringende aangelegenheden** - 00.00-07.30 tel. 9.

Aviation service: 23.30-06.30 E. M. H. Agnes tel. 0-44054.

De haven van Nassau wordt door baggerwerken op een diepte van 36 voet gebracht. Voorts zullen aldaar een nieuwe havenkaai en een kunstmatig eiland worden aangelegd, alsmede een stationsgebouw worden gebouwd. De werkzaamheden moeten voor maart 1968 worden beëindigd. Daarna zullen verschillende grote passagiersschepen tegelijkertijd kunnen afmeren.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) - Het herstel op de grote effectenbeurs van New York heeft gisteren de vijfde achtereenvolgende dag doorgemaakt en hoewel de beurs beneden het hoogste punt sloot, waren er tamelijk goed gespreide verbeteringen van overwegend een punt of meer. De verbetering stond onder goede leiding, namelijk van kwaliteitsaandelen. De omzet was gedurende het grootste deel van de dag van bescheiden omvang, waar bijkwam dat er minder handelaren aanwezig waren in verband met de viering van joods nieuwjaar. De stemming in Wall Street stond steeds onder invloed van de inspanningen der regering-Johnson om de druk van inflatie en hoge rentetarieven te verminderen. De beurs onderzocht eveneens steun van het gemak waarmee het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen woensdag bij het slot uitkwam boven de achthonderd, het peil waarop weerstand werd verwacht. In enkele kringen verwacht men dat het herstel zal doorgaan tot 830 a 835. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1378, waarvan hoger 724, lager 440 en onveranderd 214. De aandelenomzet was 6.140.000 stuks, de obligatie-omzet 11.710.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 813,30.

AMSTERDAM (ANP) - In een lichtverdeelde markt was Philips aan de vaste kant, terwijl de overige internationale waarden een technische koersfractie ondergingen, hoofdzakelijk door lokale winstnemingen en enig aanbod van Amerikaanse zijde voor Unilever en Kon. Olie. De handel verliep kalm doch voor Philips actief. Cultures en scheepvaart licht verdeeld en staatsfondsen wederom vast.

BEURS VAN AMSTERDAM

| | | | | | |
|---------------|---------|----------------|---------|----------------|-------|
| Ned 4 1/4 '79 | 84 1/4 | KNSM | 85 1/2 | Th. en Drijver | 80.50 |
| Ned 3 1/4 '77 | 69 3/8 | V. Ommeren | 169 | Interunie | 157 |
| BNG 4 1/4 | — | Scheepv. unie | 129 | V. Swag | 258 |
| BNG 5 1/4 | 96 3/8 | Robeco | 193 | Vries iijer | 90 |
| Ned Ant '59 | 88 1/2 | HBU | 185 1/2 | Rerk. patent | 188 |
| Ned Ant '60 | 82 | NGObezel | 59 | Fokker | 273 |
| Alg Bank Ned | 245 | Brocades | 630 | Ned Ant | 83 |
| dam Rubber | 72 1/2 | CR Hand. Mij | 149 1/2 | Scholten Fox | 85.00 |
| HVA | 126 1/2 | Excelsior | 72 | Goldmines | 680 |
| AKU | 68.90 | Heineken | 366 | Br. bouwbedr. | 315 |
| B Jurgens | 210 | KNP | 183 | Udenhout | 150 B |
| Calve | 608 | K. Zout/Ketjen | 485 | Elmar Aruba | 125 |
| V. Gelder | 100 | Overz. Gas | 83.00 | Nat. Ned | 480 |
| Hoogovens | 345 | Rot. Droogdok | 165 | Sat. bouwbedr. | — |
| Muller | 304 3/4 | Stokvis 152 | 124 1/2 | Hagemeijer | 91.00 |
| Philips | 93.60 | VME | 135 | ANP Indices | — |
| Unilever | 87.30 | Zw.-organon | 164.50 | Intern. Conc. | 388.9 |
| Wilton | 160 | Ant. Brouwerij | 271.3 | Industrie | 271.3 |
| Alition 2 | 390 | Ant. verf | 74 | Scheepv. | 110.0 |
| Con. Olie | 121.20 | Ned. Fond Mij | 74.50 | Banken | 148.7 |
| KLM | 500 | Waggon | 830 | Handel | 142.8 |
| Schev. expi | 145 | Vd Grinten | 33.50 | Algemeen | 286.8 |

BEURS VAN NEW YORK

| | | | | | |
|---------------|--------|----------------|---------|----------------|--------|
| Amer. Corp | 71 7/8 | Dupont de nem | 179 1/2 | Philips petr. | 47 1/8 |
| Amerada | 74 3/8 | Westerman | 27 | Rep. Steel | 34 1/2 |
| Amer. Tel. | 52 3/4 | Ford | 43 3/8 | Reynolds tob. | 35 1/8 |
| Anacanda | 73 1/8 | Gen. Elec. | 89 | Royal Dutch | 34 1/2 |
| Beth. Steel | 30 1/8 | Gen. Motor | 78 3/4 | Sears Roeb. | 52 5/8 |
| Boeing | 60 1/2 | I.B.M. | 333 | Shell Oil | 59 1/8 |
| Brit. Am. Oil | 27 3/4 | Int. Nickel | 78 5/8 | Sperdy Rand | 29 1/8 |
| Can. Pac. | 53 1/2 | J. and L. | 49 7/8 | Std. Oil N.J. | 62 3/8 |
| Caterpillar | 37 | KLM | 146 1/8 | Stand Nij | 67 7/8 |
| Chrysler | 38 1/2 | Monsanto | 57 | Texas Instr. | 120 |
| Columbia | 24 3/4 | Nat. Cash reg. | 69 7/8 | T.W. Cent. Fox | 29 5/8 |
| Cons. Elec. | 38 3/8 | NY centr. | 63 | U.S. Steel | 38 1/4 |
| Douglas aircr | 53 7/8 | OLN Math | 53 1/8 | Whouse Elec | 47 1/4 |

Ottaviani speurt naar hedendaagse dwalingen

Geen oog voor vooruitgang

(Van onze Parijse correspondent)
PARIS - Het Parijse avondblad Le Monde heeft deze dagen de volledige tekst gepubliceerd van de brief, waarin kardinaal Ottaviani de voorzitters van de bisschoppenconferenties en de oversten van religieuze gemeenschappen verzoekt, hem in te lichten over opvallende en gevaarlijke meningen, die in hun rechtsgebied worden verkondigd. De inlichtingen, die de H. Stoel hebben bereikt, wetten de veronderstelling, dat de grenzen meermalen worden overschreden.

De brief bevat een lijst van gevaarlijke meningen: op het terrein van de openbaring, de dogmatische formulering, het kerkelijk leergezag, de waarheid, de figuur van Jezus Christus, de sacramenten, de biecht, de erfenis, de moraliteit en het oecumenisme.

In een commentaar merkt de bekende publicist Henri Fesquet op, dat de tijd voorbij blijkt te zijn, waarin het Heilig Officie zijn beslissingen alleen nam zonder het wereldepiscopaat te raadplegen. De brief van kardinaal Ottaviani toont, dat hij rekening moet houden met de door het concilie afgekondigde collegialiteit. Ook worden in de brief geen veroordelingen uitgesproken. Het bevestigen en afkeuren van bepaalde opvattingen laat de kardinaal over aan de paus zelf. Toch wil Ottaviani blijkbaar terugkeren tot de voor-conciliaire periode van juli 1962, toen er prake was van een syllabus, waarin en serie dwalingen zou worden ver-

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM - Adonis 15 v te La Ceiba; Aegis 15 vn Port of Spain nr Bridge-town; Ammon 15 80 zo Florida nr Mobile; Archimedes 16 vn Port of Spain nr P'arbo; Charis 15 vn St. Thomas nr San Juan; Chiron 16 te St Vincent; Daphnis 15 830 no Bermuda nr Pta Delgada; Delft 15 250 nno Azoren nr Bridge-town; Diogenes 15 35 no Azoren nr Delfzijl; Isis 15 vn Grena da nr Prot of Spain; Jason 15 vn Cur. nr La Guaira; Marathon 15 800 wzw Azoren nr Cur.; Medon 16 vn A'dam nr Cur.; Memnon 16 vn Port au Prince nr Charleston; Nestor 15 370 no San Juan nr Sta Cruz; Osiris 15 850 zw Azoren nr Guantia; Palamedes 16 vn Guayaquil nr Mantia; Sarpedon 15 120 z Azoren nr A'dam; Socrates 14 vn Pta Delgada nr Le Havre; Telamon 15 vn A'dam nr Kingston; Theron 16 vn Cur. nr Aruba; Ulysses 16 te Guayaquil. **Tankers** - Abida 15 vn Cur. nr Port au Prince; Acmaea 15 700 w Lands-end nr Londen; Anco Spray 15 375 no Guadeloupe nr Guadeloupe; Arca 15 450 zw Azoren nr Cur.; Atys pas 15 Dover nr Cur.; Camitia 15 300 nw Finisterre nr Houston; Cinulia 15 550 wnw Finisterre nr R'dam; Kellelia 16 te Tenerife verw.; Khasiella 16 te v. Cur. verw.; Koratia 17 te Cur. verw.; Tahama 15 240 zw Ouessant nr Hamburg.

Telefoonnummers

| | |
|----------------------------|---------|
| AMIGOE DI CURACAO | 24360 |
| Alle afdelingen tot 17 uur | 24360 |
| Klachten over bezorging | 24361 |
| van 18 tot 19 uur | 24361 |
| Huisaansluitingen: | |
| F. M. Soutiens | afwezig |
| (directeur) | |
| J. C. Maas (hoofdred.) | 24387 |
| A. W. C. J. Horvers | |
| (red.-verslagg.) | 14426 |
| mevr. H. W. Lampers | |
| (red.-verslagg.) | 12105 |
| E. F. Marqez | |
| (sportverslaggever) | 53912 |
| J. J. Hendriks | |
| (chef adv. afd.) | 36596 |
| A. Jansen (fotograaf) | 36972 |
| AMIGOE DI ARUBA | |
| Kantoor | 1263 |
| Huisaansluitingen: | |
| J. A. van der Schoot | |
| chef de bur. en | |
| red.-verslagg.) | 2950 |
| A. M. Franken (fotograaf) | 1639 |

oordeeld. Dit idee werd met meerderheid van stemmen door de concilievaarders verworpen.

Men kan alleen maar verbaasd zijn over de manier waarop de kardinaal het dogma van de kerk en diverse „dwalingen“ beziet. In tegenstelling tot de paus zelf, laat hij zich weinig gelegen liggen aan het hedendaagse theologische onderzoek en heeft hij alleen maar nog voor mogelijke dwalingen. Hij heeft blijkbaar weinig waardering voor alles wat in dit onderzoek gezond en positief is. Hij wil blijkbaar niets weten van de bijdragen van eminente theologen als kardinaal Newman, Pouget, Maurice Blondel of Valentin - om alleen maar te spreken over de doden - bijdragen, die aanvankelijk reserve hebben opgewekt, maar die heden als autoriteitsbron worden aangevoerd.

Tussen openbaring en dogma ligt een niet te onderschatten afstand. Dogma, moraal en interpretatie van de Heilige Schrift zijn vatbaar voor vernieuwing en historische ontwikkeling die door de Kerk gesanctioneerd worden, naarmate de tijd verstrekt. De episcopale conferenties zullen ongetwijfeld de vragen van kardinaal Ottaviani over wat vaak neo-modernisme wordt genoemd, beantwoorden. Maar zij zullen tevens rekening houden met bovengenoemd aspect van de aangesneden problematiek. Tot zover Le Monde.

Studenten slaags met politie in Rio

RIO DE JANEIRO (AFP) - Donderdagavond is het in Rio de Janeiro tot vrij ernstige botsingen gekomen tussen vijfduizend betogende studenten en twintigduizend man politie. De studenten die zich keerden tegen „de huidige dictatuur“ in het land en de toestand aan de universiteiten, hadden het publiek op hun hand. Rechercheurs in burger verriichten vele arrestaties.

De politie trad hardhandig op en maakte veel gebruik van de gummiknuppel en traangas. Volgens een politie-mededeling zijn twaalf studenten en twee politiemannen ernstig gewond in een ziekenhuis opgenomen.

HERBEHANDELING ZAAK-OTTO JOHN

KARLSRUHE (DPA) - Het geval van de voormalige leider van het Westduitse bureau voor de bescherming van de grondwet dr Otto John, die in december 1956 op beschuldiging van landsverraderlijke samenwerking tot vier jaar tuchthuistraf veroordeeld werd, zal vermoedelijk opnieuw in behandeling komen. Het hoogste Westduitse hof in Karlsruhe heeft namelijk het verzoek van John daartoe onvankelijk verklaard.

John, de eerste voorzitter van het genoemde bureau, werd kort voor kerstmis 1956 veroordeeld mede wegens landsverraderlijke valsing. Hij zou op 20 juli 1954 vrijwillig naar Oost-Berlijn gegaan zijn en keerde op 12 december 1955 in de bondsrepubliek terug. Hij werd op 27 juli 1958 vervroegd vrijgelaten.

John zelf heeft gezegd niet vrijwillig naar Oost-Berlijn te zijn gegaan maar ontvoerd te zijn.

Bij zijn terugkeer uit Oost-Berlijn zou John door de Deense journalist Henrik Bonde-Henriksen geholpen zijn. John beweerde in verdoofde toestand naar Oost-Berlijn ontvoerd te zijn en alles, wat hij daar tegen de Westduitse regering had ingebracht slechts voorgewend te hebben om weer te kunnen ontvluchten.

Culturele revolutie in Tibet begonnen

PEKING (RTR) - Nieuw China meldt dat de culturele revolutie ook in Tibet is begonnen, „waar het vuil van de oude wereld wordt weggeveegd“. In de hoofdstad Lhasa krijgen straten en pleinen een andere naam, worden portretten van Mao Tse-Toeng opgehangen en bestudeert meer dan de helft van de bevolking de werken van Mao.

Het persbureau zegt dat een oude vrouw tien portretten van Mao heeft gekocht om ze in haar huis op te hangen, in elk vertrek één.

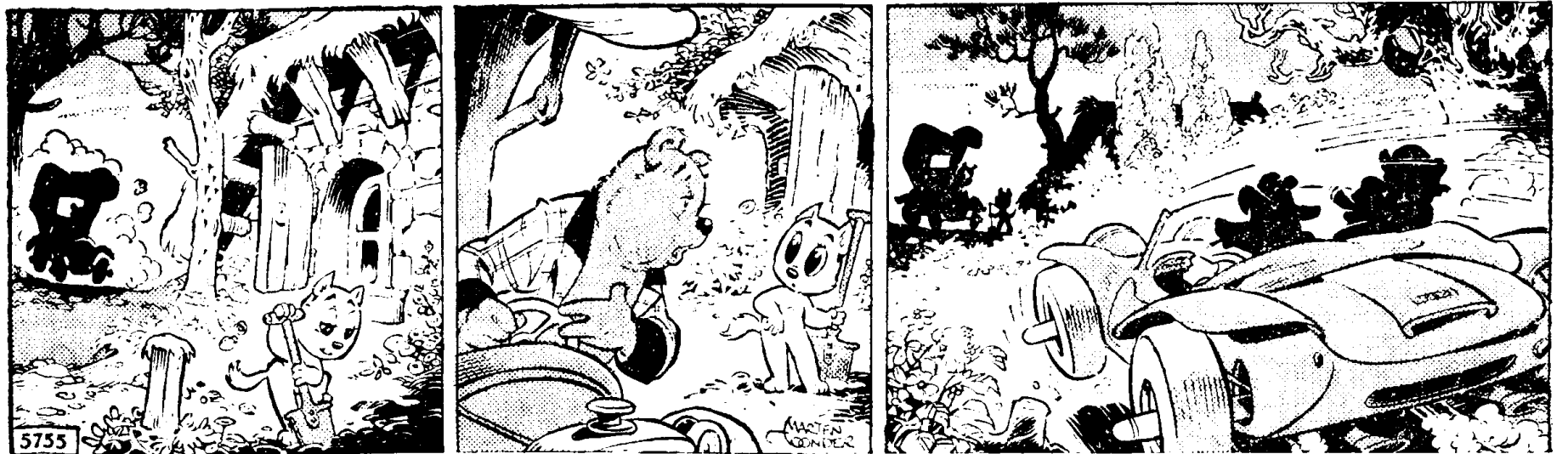
Overledene een week lang in liftkooi

ANTWERPEN (AFP) - Onderin een liftkooi van het Antwerpse Stuyvenberg-ziekenhuis is het stoffelijk overschot van een 79-jarige vrouw, Celine van Roey, gevonden, die al een week vermist werd. Het stoffelijk overschot is ontdekt door monteurs, wier hulp was ingeroepen omdat de lift niet goed werkte.

Uitvoer Indonesië pas in '73 op gang

DIJAKARTA (ANP) - De sterke man van Indonesië, generaal Soeharto, heeft op een bijeenkomst van moslimmedaans studenten in Oslo, midden-Juni, gezegd dat Indonesië voor 1973 niet bij machte zal zijn zijn uitvoer aanzienlijk te vergroten. Van 1973 tot 1980 zou de welvaart pas voetje voor voetje kunnen toenemen. Wijzend op de chaos die het vorige bewind heeft nagelaten, zei Soeharto dat de huidige overheid alle pogingen in het werk zal stellen om de bevolking van 105 miljoen de komende twee jaar van voldoende voedsel en kleding te voorzien. Om dat gedaan te krijgen, moest de bevolking echter constructief met de regering samenwerken.

TOM POES EN BOMB OM, DE GEWELDIGE



5753. — In dit jaargetijde is er altijd heel wat in de tuin te doen. Tom Poes was daar dan ook ijerig mee bezig, toen hij in de verte een bekend geronk gehoorde.

„De Oude Schicht“, dacht hij. „Dat is altijd zo. Juist wanneer ik goed aan het werk ben komt die er altijd aan rijden. Ik wil wedden, dat heet Ollie weer moeilijkheden heeft.“

Op dat moment stopte het voertuig piepend naast zijn tuintje en heer Bombom boog zich met liggend gelaat over het portier.

„Dag jonge vriend“, sprak hij met zwakke stem. „Ik zie, dat je daar flink aan het spitsen bent. Dat is mooi. Maak gebruik van je krachten, zolang het tijd is, ze zijn goede vader altijd — en daar heb ik mij zo lang mogelijk aan gehouden. Maar nu... ach, nu is het afgelopen.“

„Voelt u zich niet goed?“ vroeg Tom Poes berustend.

„Nee“, zei heer Ollie. „Helemaal niet. Ik lijd aan een verval van krachten. Het minste briesje kan me omwaaien — en dat kan voor me zijn. Daarom ga ik naar de bergen, waar een zekere Oggel in vuurhaarden handelt. Ga je met me mee, Tom Poes?“

„Hm“, zei Tom Poes. „Eigenlijk moet ik...“

„Stap maar gauw in“, hernam heer Bombom. „In mijn kraachtoestand durf ik niet alleen te reizen; het zou vreselijke gevolgen kunnen hebben, als je begrijpt wat ik bedoel.“

Tom Poes aarzelde en hij begon voorzichtig een beetje tegen de prullenbak te duwen. Maar gelukkig werden zijn woorden overstemd door het naderend raas van een zware motor. Het was een zogenaamde sportauto, die een roekeloze vaart de weg kwam afrijden.

OLD FIREHAND

door

KARL MAY

47-5. — „Alleen?“ „In het begin wel. Ik ben zeker honderd maal aan een visse dood ontsnapt, doordat ik mijn rode vijanden hier heb kunnen ontkomen. Later heb ik mijn „jongens“ hier mee naar toe genomen, waar wij nu de huiden verzamelen en een beschutting tegen het winterweer vinden.“ Terwijl hij sprak klonk er een schelle kreet over de vlakke en van alle kanten verschenen gestalten, waarin men direct bewoners van het wilde westen herkende. Wij reden naar het midden van het dal, waar wij spoedig door de mannen werden omgeven, die uitbundig hun vreugde lieten blijken over de terugkeer van Old Firehand.



Ook Will Parker was onder hen en bij het zien van mij scheen hij te worden van vreugde. Ook Winnetou begroette mij uitbundig. Deze drukte, die niet gevaarlijk was, omdat wij volkomen geïsoleerd waren steeg Winnetou af en ontzadelde zijn paard. Toen gaf hij het dier een tik te verstaan, dat het voor zijn avonturen moest gaan zorgen. Bekapt met zadel, tuig en deken trad hij, zonder een woord te spreken uit de kring. Ik volgde zijn voorbeeld, daar onze gastheer te veel beslag werd genomen, om zich met ons te bemoeien. Na een verontschuldiging aan Will, ging ik het dal eens verkennen.

Het geheim van de Eenhoorn



door Hergé.

FEUILLETON

De gehuurde echtgenoot

door LUISA-MARIA LINARES

27)

Toen zij de hare inkwam, was ze hoogst verbaasd een prachtige boeket rode anjers op tafel te zien staan. Er hing een kaartje aan, waarop Miguel had geschreven: „Liefhebbende hulde aan mijn onversaagd vrouwtje...“

HOOFDSTUK XII
ESTRELLA'S TOORN
Het is gemakkelijker, geheel Europa tot overeenstemming te brengen, dan twee vrouwen...
LODEWIJK XIV

— Alles wat je mij vertelt, Miguel, vind ik wel heel grappig, maar volgens mij is het verkeerd, dat je door mij te komen opzoeken, de kans uitlokt op onplezierige verwikkelingen. Zorgeloos haalde Miguel zijn schouders op keek naar Linda's sympathieke gezichte.

— Maak je maar niet bezorgd, Linda. Elke dag hebben wij het over het een of ander aan de stok...

Hij stak zijn pijp tussen zijn lippen en klopte wat grassprietjes van zijn broek. De jongelui waren op de grond gaan zitten, op het zachte, dikke tapijt van dennenaalden. Verwikkeld stilde heerste om hen heen, zo nu en dan niet hinderlijk onderbroken door het loeien van vee, dat niet ver van hen aan het grenzen was. Tussen de bomen door bespeurde men de massieve vormen van de boerderij en de bijgebouwen.

— Wat is het hier heerlijk! verzuchtte Miguel en bleef naar hartelust wolken tabaksrook de lucht in. Wat een genot van die vrede te genieten! Mijn zenuwen zijn van streek; ik lijk wel eenhyserisch vrouwtje.

— Arme Miguel, zei Linda met een zacht lachje. Jij maakt je leven altijd moeilijk door je in alle mogelijke avonturen te storten. — Dat kind brengt me buiten mijzelf. Nog nooit heb ik iemand gezien, die zo geweldig eigenwijs en koppig was, vervolgde hij, alsof hij hardop dacht. Als ik maar een beetje man ben, moet en zal ik haar klein krijgen en dreseren, haar een lesje toedienen, waaraan zij

haar leven lang genoeg heeft. Nu gaat het om mijn gevoel van eigenwaarde... Als ik bij haar het onderspit delf, ga ik mijzelf als een nietsnut beschouwen. Voor de grap ben ik op dit spelletje ingegaan, om eens plezier te hebben, maar nu is het mij ernst geworden... Wat zeg je, Linda?

— Ik zeg niets.

— Je bent een eerste klas vriendin... Als alle jonge meisjes eens op jou leken! En na even gezwezen te hebben: Wat is er tussen jou en Julio de Arnaiz?

— Niets, zei ze en ze kreeg een kleur. Hij komt mij vaak opzoeken, dat is alles.

— Valt hij in je smaak?

— Hij is mij niet antipatisch. Maar... laten wij het over iets anders hebben, wil je?

— Hoe lang blijf je nog hier?

— Dat weet ik nog niet. Een paar weken... Dan ga ik naar Barcelona...

Zij zweeg, hield haar hand beschutkend boven haar ogen en keek in de verte naar de weg.

— Kijk eens! ...Wat komt daar aan?

— Het is prachtig gelukt, verklaarde Miguel, die nu ook keek. Het is Estrella.

— Laten wij gauw het huis ingaan;... gauw... anders ziet zij ons.

— Doe geen moeite. Zij heeft me al gezien. Onder veel geroept en gelach naderde een grote troep fietsers. De jonge vrouwen droegen shorts en truitjes in de moderne helle kleuren, de jongelui witte of lichtgrijze broeken en sportjasjes. Estrella, die door haar bevallige elegantie bij allen afstak, stopte vlakbij Miguel en Linda en riep spottend:

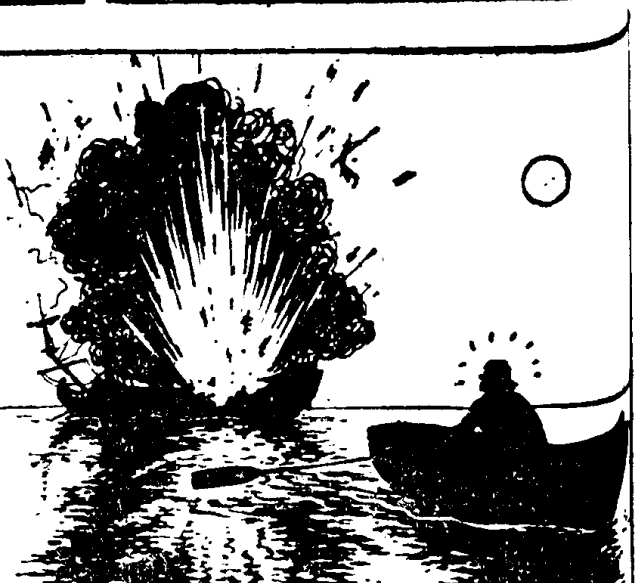
— Kijk eens aan! Dat is me nog eens een heerlijk romantische idylle!

— Dag, Miguel, zeiden enige fietsers en gingen naar hem toe. Je zou ze zeggen dat jij je aardig goed amuseert, stoute kerel!

Julio d'Arnaiz, die niet op deze ontmoeting bedacht was, beet nerveus op zijn knievel. Was Miguel dan toch een vriend van Linda?... Zou die veroveraar nu ook nog kans zien, hem de vriendschap af te snoepen van het charmante meisje, dat in deze tijd de enige vreugde, de enige warmte bracht in zijn leven? Knarsend en met een hart vol verwensingen aan het adres van de Overvelder wuifde hij haar toe. Achter Miguel kwam zij naar het troepje toe. Met een gedwongen glimlachje op haar lippen riep Estrella tegen haar „man“:

— Terwijl je geliefde vrouwtje een onschul-

Z-z-zie... de sloep, daar... de sloep... ze... ze drijft weg... Z-zwijg... je bent dron-dronken... ver-tel-telt nonsens!



— Een ding verzoek ik je. Als je lust hebt te bedriegen, doe dat dan met iemand betere stand...

Met geschater werden die woorden ontwaand. Miguel en Julio kregen beiden een lach van verontwaardiging.

— Estrella! Begin geen dwaasheden te kondigen, want dat duld ik niet!

— O, neen? ...Horen jullie, wat hij vrienden? Hij zal het niet dulden! Mijnheer is een man van gezag!... Julio, was het hier, dat ze jou laatst een glas melk koekjes hebben „verkocht“?

— Ik heb nooit verteld, dat ik ze had „verkocht“... Ja, hier is het.

Nu wendde zij zich tot Linda en voegde toe op bitse toon toe:

— Zeg eens, meisje, breng mij en mijn vrienden melk en koekjes! En een beetje vlug, hoor!

— Estrella! protesteerde Miguel met een bitterde stem. Linda is geen dienstmeisje hoeft van jou geen bevelen te accepteren!

— Laat maar, Miguel, zei Linda bedacht. Ik zal de gasten met alle genoegen bedienen. Ogensinnelijk kalm liep zij naar de boerderij. Onder de jonge mensen heerste drukke stilte, enkel onderbroken door vogelgelschijp en het lichte geritsel van het doek van de wind bewogen lover. Enkele fietsers probeerden zwakjes:

— Maar, Estrella! Ik heb geen trek in melk en ook niet in koekjes... je wordt er zo van... van...

— Waarom rijden we niet door?

— Als wij zo lang blijven treuzelen, zijn we vast niet op tijd voor de lunch in Pollensa!

— Willen jullie je mond wel eens houden? Als het jullie niet aanstaat, rijdt je maar zo der mij verder.

(Wordt vervolgd)

ONGELUK OP SCHOTTEGATWEG

Ambulance kwam laat op plaats aanrijding

WILLEMSTAD. — Gistermiddag om tien voor vier — volgens de politie — werd op de Schottegatweg ter hoogte van het restaurant Peach Garden de 56-jarige voetganger A. E. L. aangereden door een personenauto. De auto werd bestuurder door een dame. Het slachtoffer, dat onvoorzichtig de weg overstak, liep een grote kapwonde onder de kin en vermoedelijk ijwondige kneuzingen op. De vrouw werd ter plaatse onderzocht door een arts en vervolgens per ambulance naar het ziekenhuis overgebracht.

De redactie van de Amigoe werd die middag opgebeld door een ooggetuige van het ongeluk, die zich erover had verbaasd dat de ambulance pas was verschenen vijftien minuten nadat deze dienst was gewaarschuwd. Volgens deze getuige gebeurde het ongeluk om tien minuten over half vier en waarschuwde een andere getuige, wiens identiteit bij de politie bekend is, eerst de ambulance en daarna de politie. De politie verscheen om vijf minuten voor vier en de ambulance om vijf minuten over vier.

Uitbreiding bestuur Stichting Buurtcentra Curacao

WILLEMSTAD. — Gezien het vele werk dat de Stichting Buurtcentra Curacao krijgt te verzetten, is men onlangs overgegaan tot uitbreiding van het bestuur dat uit drie leden bestond. Vier nieuwe leden hebben nu zitting in het bestuur. Het is nu als volgt samengesteld: voorzitter Peter M. v. d. Maagdenberg, vice-voorzitter J. L. Martina (nieuw bestuurslid), secretaris V. M. Gooloe, tweede secretaris R. A. Hodgson, penningmeester broeder Leo van Dal, tweede penningmeester drs R. F. Pieterma (nieuw bestuurslid), commissaris A. R. Kook (nieuw bestuurslid).

De Stichting Buurtcentra Curacao werd medio juli 1961 in het leven geroepen. Reeds in het begin van 1959 besloot het bestuur van de Stichting Jeuzentrale Curacao om naast het werk voor de georganiseerde jeugd, de mogelijkheid te belijven om in de vorm van buurtbuurwerk ook de niet georganiseerde schoolvrije jeugd te bereiken. Tians beschikt men over negen buurtcentra: Sta Maria, Sta Rosa, Groot-Kwartier, Steendijk, Boca San Michiel, St. Willibrordus, Barber, Zuid-Bonam en Brievengat.

WINKELS OPEN

WILLEMSTAD. — In verband met de aankomst van het schip Montserrat zullen de winkels op zondag van negen tot een uur 's middags geopend zijn. De werknemers zijn vrij om te gaan werken.

RECTIFICATIE

WILLEMSTAD. — Op verzoek van de gedeputeerde van economische zaken delen wij onze lezers mee dat de eerste alinea van het bericht dat woensdag in de Amigoe op de voorpagina werd geplaatst onder het hoofd „Drs Newton dienst-hoofd bij eiland” als volgt dient te worden gelezen:

„Drs E. M. Newton treedt per 1 oktober aanstaande in dienst van het eilandgebied Curacao als hoofd van de dienst economische zaken en welvaartszorg, als opvolger van drs F. J. J. H. M. van Os, die met ingang van die datum met zijn instemming eervol als zodanig daarvan wordt ontheven en tegelijkertijd benoemd tot adviseur van het bestuurscollege inzake de meerjarenplannen.”

Lezing A. Jesurun

WILLEMSTAD. — Tijdens een bijeenkomst van de PWFC op 19 september om acht uur 's avonds zal in het Casa Sindical de heer A. J. Jesurun spreken over „Industrialisatie en economische ontwikkeling van de Antillen”.

R.V.D. en E.V.D.

MENEER WALLE schreef in de Amigoe van woensdag een ingezonden stuk naar aanleiding van een uitzending van de Regeringsvoorlichtingsdienst. Hij had zich nogal geërgerd. Ik heb hem toen het advies gegeven te doen zoals ik: zoveel mogelijk gebruik maken van het recht om niet naar die uitzendingen te kijken of te luisteren.

Meneer Braam van de R. V. D. heeft daaraan nogal aanstoot genomen. Hij neemt het me kwalijk dat ik wel aandacht schenk aan de uitzendingen van de Eilandelijke Voorlichtingsdienst van Curacao en niet aan die van de R. V. D.

Ik moet toegeven dat ik wel eens R.V.D.- en E.V.D.-uitzendingen heb beleefd. Van elk een stuk of twee. Ik kan meneer Braam de verzekering geven, dat ik sindsdien ook niet meer naar de E.V.D.-uitzendingen kijk of luister. Hij hoeft zich dus geen zorgen te maken dat ik me eenzijdig zou laten beïnvloeden.

Als de uitzendingen de moeite waard worden, geef me dan maar een seintje.

J. C. M.

De officiële zagsman van de politie, die wij om nadere inlichtingen vroegen, ging een en ander niet na, maar zei dat de vertraging er vermoedelijk aan te wijzen was, dat ongeveer een uur tevoren — om tien minuten over half drie — twee ambulances waren gedirigeerd naar Grote Berg, waar ter hoogte van Papaya een ernstig ongeluk was gebeurd.

Bij de ambulancedienst leefde men ons echter mee dat men daar om tien minuten voor vier de melding had ontvangen van het ongeluk op de Schottegatweg oost en er toen onmiddellijk een ambulance heen heeft gezonden.

In hoeverre het verkeerde telefoonnummer in de gids een rol heeft gespeeld, is ons niet bekend. Op het titelblad staat het nummer 11459, doch dit moet zijn 11455.

Het hoofd van de ambulancedienst, dokter R. M. Pattinaja, zei ons later dat omstreeks de genoemde tijd de voltallige bezetting van het ambulancedienstpersoneel aanwezig was en dat een spoedoproep van de politie ontvangen werd om 15.53 uur. Toen is onmiddellijk een ambulance bemand en uitgezonden naar de plaats van het ongeluk op de Schottegatweg oost. De heer Pattinaja was er zeker van dat er voor die tijd geen oproep voor dit ongeval is geweest.

BEKAERT

het kwaliteitsmerk voor alle soorten

GAAS verkrijgbaar in alle hardware-zaken.

Agent: LATRA INC.

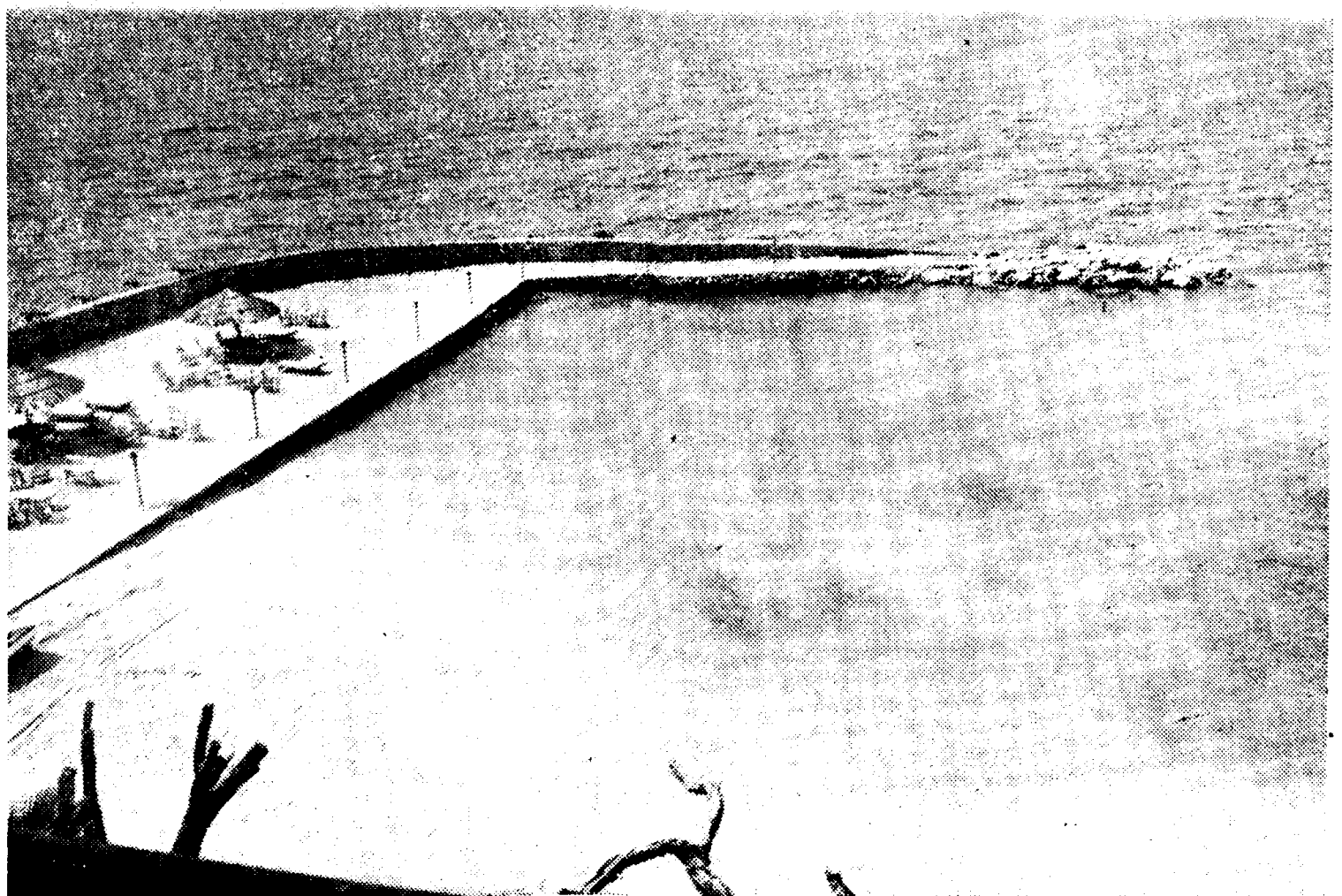
Groetenprogramma via radio-Curom

WILLEMSTAD. — Maandag om kwart over zeven zal via Radio-Curom een groetenprogramma worden uitgezonden uit Schijndel. Groeten zullen worden uitgesproken door zuster Benigne (voor de familie Martis), zuster Eligia (familie Torres), zuster Hilde (familie Benita), zuster Dominican (familie Kost), en zuster Felicitas voor zuster Felicité.

Opsporing verzocht

WILLEMSTAD. — Namens de Chinese gemeenschap op Curacao is de opsporing verzocht van de zestigjarige man Chow Hung, wonende Smallesteeg 4 te Punda. Hij is sedert eergisteren niet meer gezien. Gevreesd wordt dat de man de hand aan zichzelf heeft geslagen en dat hij verdrinken is.

Pier van Avila Hotel verlengd



SKEIN: documentaire van een 25-jarige school

WILLEMSTAD. — Binnenkort — in de tweede helft van oktober — verschijnt bij Bosch & Keuning (Baarn) SKEIN, documentaire van een school: van het Peter Stuyvesantcollege, de openbare HBS, welke hiermee in boekvorm het vijftwintigjarige bestaan wil gedenken. Het boek werd samengesteld door de leraren J. J. Bade en H. J. Boukema in enthousiaste samenwerking met vele andere leraren en vele leerlingen.

Het boek is in een zodanige vorm gegeven, dat niet slechts een documentaire van de school-see gegeven wordt, maar de school is geplaatst in de Curaçose gemeenschap: het leven (doen en laten) en denken van de leerlingen zowel als van de leraren en de oud-leerlingen. Men krijgt hierdoor een indruk van de plaats en de functie en van de invloed van de school op het leefklimaat.

Hoe is men hierin geslaagd? Een foto zegt duizend woorden, heeft eens iemand gesteld. Van de ongeveer 350 pagina's zijn er dan ook tweehonderd gevuld met foto's: van agenda blaadjes, van het oude en nieuwe schoolgebouw, van oud- en huidige leerlingen, van de huizen van de schoolbewoners, van Curacao, van documenten. Sommige foto's staan los van elkaar, andere staan met elkaar in verband en vormen dan een reportage. Zoals Henk van der Kwast met Een dag als een

andere: over een leerling, een leerlinge en een leraar. Zoals J. J. Bade in De school in bedrijf.

De teksten: van de inspecteur van het onderwijs P. T. M. Sprockel over Het middelbaar onderwijs op de Nederlandse Antillen, van prof. dr. H. Hoetink (hoogleraar in de niet-westerse sociologie te Rotterdam) over Het Peter Stuyvesant College als school voor Hollandse leraren. Wat nog meer? Tip Marugg (schrijver van Weekendpelgrimage, waarvan onlangs de tweede druk is verschenen) over De school is zilver, de jeugd is goud. Meningingen en meningen: interviews met leerlingen en oud-leerlingen; zij kregen allen dezelfde vragen voorgelegd, waarop uiteraard verschillend geantwoord werd. H. J. Boukema over Kalverlieft met rode kool: dagboekfragmenten van leerlingen (anoniem). Van dezelfde schrijver: Schuttingtaal en groene jurk: briefjes, teksten op banken, bomen, muren, toiletten enzovoort. En dan nog: Egberts vertelt, de amanuensis die de school bijna vanaf het begin heeft gemaakt.

De oplage is beperkt. Tweeduizend, waarvan vijftig genummerd. Bij voorintekening kost een exemplaar zes gulden, daarna f. 7.50. De boekhandels verkopen het boek belangeloos. Een genummerde uitgave kost vijftientwintig gulden; een groot aantal is al geplaatst. Het boek is SKEIN!

● Het Avila Beach hotel is nog steeds doende de faciliteiten voor de gasten te verbeteren. De laatste maanden is hard gewerkt aan de verlenging van de pier. Men wil hierdoor trachten het weg spelen van het strand te voorkomen, terwijl het werk ook belangrijk is voor de oprichting van de beachclub.

SCHERPENHEUVEL VS J-HOLLAND

WILLEMSTAD. — Het elftal van Scherpenheuvel dat met het verstrijken van de competitie steeds aan populariteit wint, heeft vanavond in het kader van de competitie van de CVB Jong Holland tegenover zich in het Buitenhofstadion. Beide ploegen hebben twee partijen gewonnen, een verloren, en een gelijk gespeeld. Naar onze mening zullen de Jong Hollanders vanavond kansloos zijn tegen de Heuvelbewoners die betere en meer ervaren spelers bezitten en tevens hebben bewezen schotvaardigheid in den hun rivalen. Jong Holland heeft het evenwel tof gespeeld met onredelijke gedaan. Integendeel, de prestaties van de trikolores hebben de verwachtingen van hun meest fanatieke volgelingen overtroffen. Zij delen op het oomblik op de plaats met Scherpenheuvel (vijf punten uit vier wedstrijden). Zij krijgen vanavond vermoedelijk een vastbesloten Scherpenheuvel als tegenstander die de kans om op 4-0 te eindigen gelijk te komen staat met Jong Colombia niet zal laten voorbijgaan.

Aanval in Caracas op politie-auto

CARACAS (RTR). — Bij een aanval met een machinegeweer op een politie-auto zijn de directeur-generaal van de Venezolaanse nationale politie en twee burgers gewond geraakt en is een studente om het leven gekomen. Volgens de politie werd de auto door vier jonge terroristen aangevallen.

De politie functionaris Gabriel José Paes en zijn chauffeur werden beiden ernstig gewond. De studente, Carmen del Valle Somoza, die eveneens in de auto zat, werd doodgeschoten. De lijfwacht van de directeur-generaal bleef ongedeerd.

Man dronk per ongeluk vergif

WILLEMSTAD. — De 30-jarige man F.T.W. werd gistermiddag met de meeste spoe in gewelddadige toestand in het ziekenhuis opgenomen. De man had vergif gekonken. Hij daemt dat het ietste Milla hevatte en dronk de inhoud op. Direct daarna werd hij opgevoerd. Naar de laatste toestand wordt door de rectorie een diepgaand onderzoek ingesteld.

Nederland tegen W-Duitsland voorronde UEFA-jeugdtoernooi

ZUERICH (ANP). — Ook volgend jaar zal Nederland kwalificatiewedstrijden moeten spelen voor het UEFA-jeugdtoernooi. Dit van 5 tot 13 mei in Turkije wordt gehouden. De Nederlandse junioren zullen twee maal tegen West-Duitsland uitkomen op een plaats in het eindtoernooi. De ontmoetingen moeten voor 1 april a.s. zijn gespeeld. Neen landen zijn nog meer tot de eerste eindronde toegelaten, tw. Rusland, Italië, Turkije, Oostenrijk, België, Oost-Duitsland, Polen, Roemenie en Zweden.

De groep-indeling is als volgt: groep A: winnaar Bulgarië-Griekenland, Polen, België en Turkije; groep B: winnaar Nederland - West-Duitsland, winn. Frankrijk - Zwitserland, Oostenrijk en winn. Hongarije - Tsjecho-Slowakije; groep C: Oost-Duitsland, Roemenie, Rusland en Zweden; groep D: Winn. Portugal, Spanje, winn. Albanië - Zuid-Slavie, winn. Schotland - Engeland en Italië.

In de groepen worden halve competitieën verwerkt. De nummers 1 gaan over naar de halve eindronden. Het toernooi wordt in Istanboel, Ankara, Izmir, Eskreschil gehouden. De finale wordt in Istanboel gespeeld.

HUIZEN IN WILLEMSTAD CURACAO



● In deze huizen hebben mensen gewoond. De woningen staan bij de rotonde van de Nijlweg. Reeds enkele maanden zijn ze leeg; onbewoonbaar verklaard. Het is de vraag wanneer ze instorten. Er spelen dagelijks kinderen in....

Kleine brand in leegstaand gebouw

WILLEMSTAD. — Een politiepartij trof gisteravond in een leegstaand gebouw te Parera een hoeveelheid smulende koperdraden aan. Uit een onderzoek bleek dat een partij loodkabels van de marine in brand was gestoken en dat getracht was het koper en lood daarna mee te nemen. Er wordt een verdergaand onderzoek ingesteld.

BRUSSEL (ANP). — De driejarige Belgische staatsprijs voor de roman is toegekend aan Piet van Aken voor zijn boek „Slapende honden”.

De prijs geldt de periode 1963-65. De roman kreeg drie van de vijf stemmen in de jury. Twee stemmen werden uitgebracht op de roman „Het boek Alfa” van Ivo Michiels.



REGERINGSVOORLICHTINGSDIENST

In het programma van de Regeringsvoorlichtingsdienst dat hedenavond van 7.30 tot 8.00 uur via TeleCuracao zal worden uitgezonden, zal door het Hoofd van de R.V.D. de heer

H. L. Braam, aandacht worden besteed aan het onderwerp:

„GELOOFSBRIEVEN”.

Voorts zal in het RVD filmjournaal een filmpje te zien zijn van enkele in aanbouw zijnde hotels.

CURACAOSCHE PHOTO TECHNISCHE LABORATORIA

deelt mede dat U voortaan Uw fotorolletjes die U wilt laten ontwikkelen ook kunt afgeven bij

HENDERSON CENTRUM

Ook bij HENDERSON CENTRUM profiteert U van de bekende uitstekende service van de CURACAOSCHE PHOTO TECHNISCHE LABORATORIA. Alle zwart-wit rolletjes die U 's morgens vóór 9 uur afgeeft zijn

REEDS DE VOLGENDE DAG KLAAR!



FOTOGRAFEER OP AGFA FILM EN LAAT UW FOTO'S VAKKUNDIG AFWERKEN DOOR DE

CURACAOSCHE PHOTO TECHNISCHE LABORATORIA

AANRIJDING

WILLEMSTAD. — Op de noordelijke rijbaan van de Rijkseenhed-boulevard bemerkte een autobestuurster te laat dat een auto voor haar voorgesorteerd stond. Er volgde een aanrijding welke een schade veroorzaakte van zeshonderd gulden.

Water-, luchtverkeer

WILLEMSTAD. — De beweging in de haven van Willemstad was gisteren: vrachtschepen negen in — tien uit; tankers negen in — zes uit; zeilschepen vier in — twee uit; sleepboten twee in — een uit. Passagiers: 27 landen, 276 gingen door, 37 vertrokken.

De luchtvaart: zestien vliegtuigen landen en zeventien vertrokken. Passagiers: 249 landen, 161 gingen door, 260 vertrokken.

● Twee tijden passeren elkaar op Curacao. Zoerend rijdt een auto langs en onderwijl wandelt de ezel — op dit moment — netjes over het trottoir. Onverstoord.

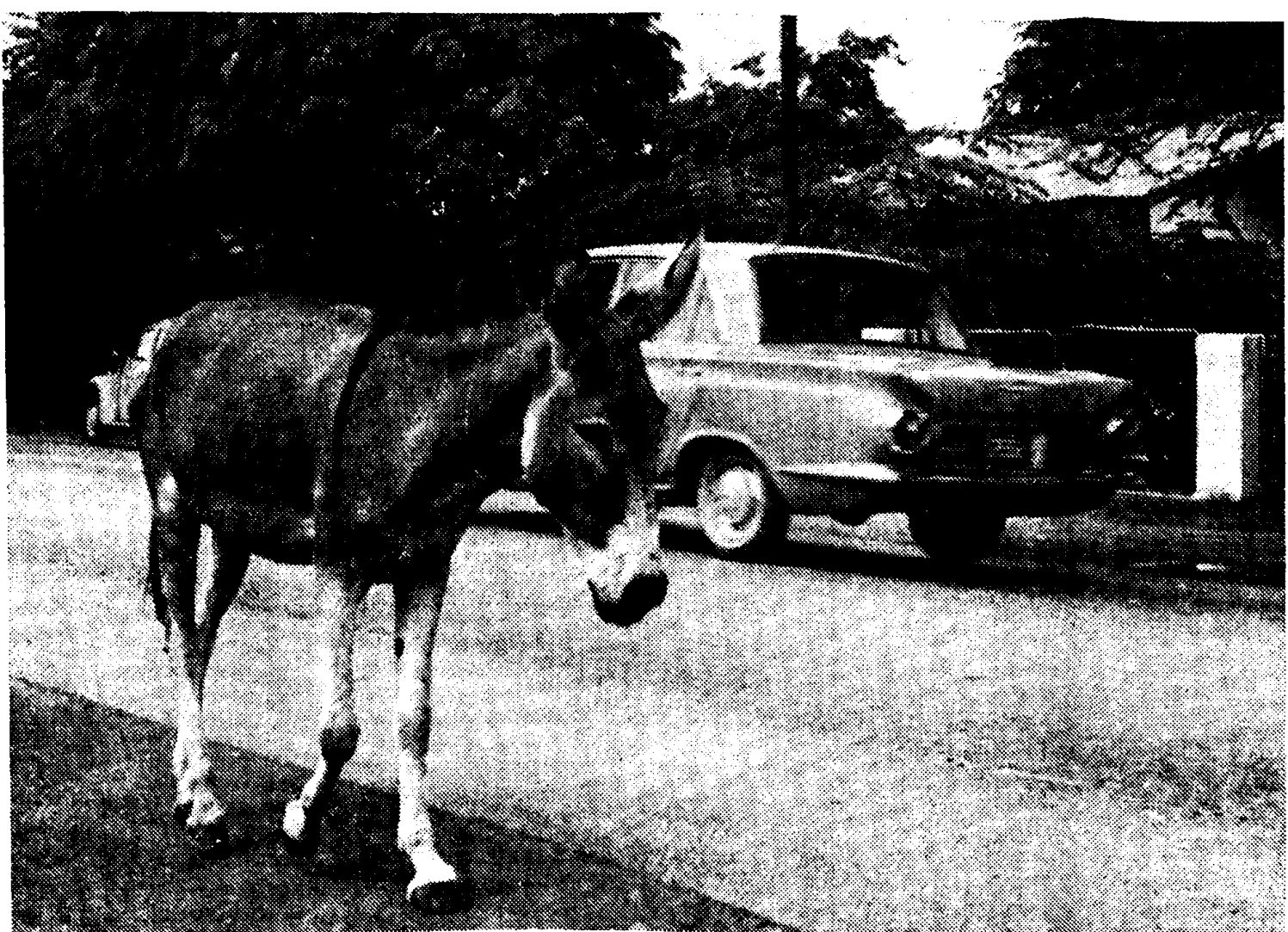
Cadbury's BOURNVITA de meest gedronken chocoladedrank. Vraag Uw winkelier om een gratis reclame-glas. (i.m.)

Horloge gestolen

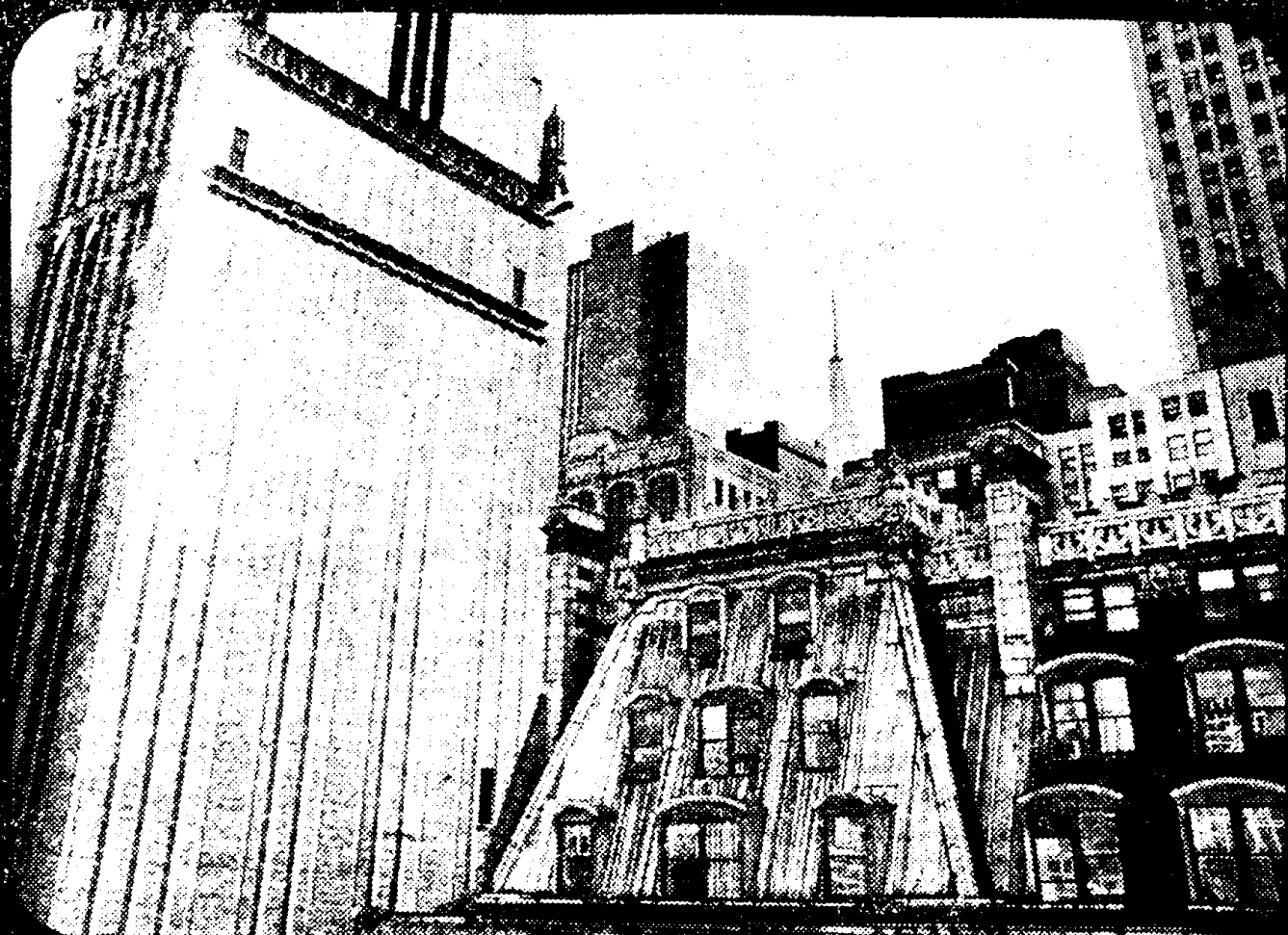
WILLEMSTAD. — Gistermorgen omstreeks elf uur werd het polshorloge ontvreemd van een vrouw, die in de Bullenbaai was gaan zwemmen. Zij had haar horloge in de badcel achtergelaten.

Dienstauto over de kop

WILLEMSTAD. — Omstreeks half drie gistermiddag raakte een dienstwagen van het eilandgebied Curacao (van de dienst sociale zaken) op de weg naar Westpunt ter hoogte van Papaya vermoedelijk door de te hoge snelheid van de weg af en kwam met de wielen in de greppel. Daarna zwenkte de auto over de rijbaan en sloeg enkele malen over de kop. De bestuurder liep schafwonden op aan de linkerarm en een nekverwonding. Een inzittende bekwam een gecompliceerde onderbeenbreuk. Beiden werden in het ziekenhuis opgenomen. De materiële schade bedroeg twaalfhonderd gulden.



more



EXCURSION FARE TO NEW YORK

With Trans Caribbean's excursion plan, you can travel to New York from Aruba on Tourist service for only \$150 round trip. Or if you want to travel Tourist Deluxe with all the extra privileges this service offers you, including an in-flight champagne filet-mignon dinner, the excursion fare is only \$199. These fares represent a substantial savings to you on each ticket that can be used to enjoy your stay in the skyscraper city. On your next flight to New York, fly with the only airline in the world with an all fan jet fleet and take advantage of these low excursion fares. For more information about Trans Caribbean's 30 day excursion fares to New York, see your nearest travel agent, or in Aruba, call Frans Caribbean at 2700.



TRANS CARIBBEAN
THE ALL FAN-JETLINE... GIVES YOU MORE

● De Verenigde Naties hebben een ontwikkelingsplan voor Jamaica ontworpen dat een investering zal vergen van 2.3 miljoen dollar. Dit omvat een onderzoek naar het aanwezige grondwater en twintig kleinere technische hulpprojecten, betrekking hebbende op het mobiliseren van lokale reserves, de woningbouw, het coöperatiewezen, arbeidsvoorwaarden, onderwijs, telecommunicatie en de meteorologie.

● Naar schatting steeg in El Salvador het bruto nationaal produkt per hoofd der bevolking in het afgelopen jaar met 3,5 procent na een toename met 4,2 procent in 1964. Dit resultaat kan zeer bevredigend worden geacht, vooral als in aanmerking wordt genomen, dat de aardbeving op 3 mei 1965 in San Salvador en de omliggende districten veel schade veroorzaakte en aanzienlijke produktieverliezen tot gevolg had.

● De Amerikaanse onderneming General Telephone & Electronics International zal onder de naam General Telephone & Electronics Jamaica, Ltd., een dochteronderneming oprichten, die in Old Harbour op Jamaica een fabriek zal laten bouwen. Deze zal aanvankelijk televisietoestellen in een later stadium op batterijen werkende radiotoestellen, h.f.-stereo apparaten en andere producten vervaardigen.

LONDEN (AFP) — De Britse minister van binnenlandse zaken, Roy Jenkins, heeft maatregelen aangekondigd tegen de toenemende misdadigheid. De regering wil de verkoop van jachtgeweren aan banden leggen, een scherpe controle op speelzalen instellen en de politiele en gerechtelijke afwikkeling van kleine overtredingen vereenvoudigen, zodat meer tijd kan worden besteed aan misdaden.



Mrs GRETE COHEN

"TALK OF THE TOWN"

Daaaaag Kees, ik ben blij dat je het leuk vindt om mijn verhalen omtrent The Talk of The Town te lezen en met plezier voldoe ik aan je wensen om deze keer het portret van een aardige juffrouw te vertonen. Met trots kan ik zeggen dat deze juffrouw mijn lieflijke vrouw is en ik kan me niet voorstellen dat jij meer verrukt bent van je dastje poesje. Ik zal je niet beschuldigen van plagiaat maar ik ben wel nieuwsgierig of je alleen maar 's maandags gesloten bent wanneer het eindbedrag meevalt. Voor de lezer, die deze warraal niet begrijpen, verwijs ik naar een advertentie van Kees in zijn Z-snackbar in Zuikertuintje geplaatst in de Amigoe op woensdag 14 september. Kees, ik ben ook blij dat je de ziel van de snackbar bent en zodoende de moeilijkheden bij je baas thuis vermijdt.

Wij hebben heerlijke verse Lobster en Beef Fondue, dat helpt nog beter en op de muziek van Estrella Musical op zaterdagavond kun je beter dansen dan op jouw muziekje. (Adv.)

ZOJUIST ONTVANGEN
een geheel nieuwe collectie
ITALIAANSE GEBREIDE SWEATERS
Ruime keuze in kleuren en style.
Palais Oriental
Nassastraat 72 en 40
Oranjestad

Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons zoon-tje en broertje

DANNY

L. G. J. Mooren
M. W. E. Mooren-Oosterbaan
Mieke, Ellen

Aruba 15 september 1966
Tijd: San Pedro Hospitaal
Rudolfo Arendsstraat 10

ERIK CIGARS
Casa Matias
tel. 3133 en 1166

Kakkerlakken, mieren, vliegen?
Bel onmiddellijk
ARUBA PEST CONTROL
Volledige garantie,
prompte behandeling.
Tel. 5039 en 5558

Plaats eens een zoekertje

MASHA DANKI

Bestuur en leden van de **KIWANISCLUB ARUBA** betuigen langs deze weg hun oprechte dank aan een ieder, die medegeholpen heeft tot het welslagen van Kiwanisavond in het de Veer theater op **woensdag 14 september 1966** ten bate van de Stichting voor het geestelijk gehandicapte kind. In het bijzonder gaat de dank uit naar de directie van het de Veer theater en het Aruba Caribbean Hotel-Casino.

VANAVOND GEZELLIG NAAR DE BIOSCOOP!!!!!!

Dus..... naar het

**AIRCONDITIONED
DE VEER THEATER**

STEMT AF OP VOZ DI ARUBA

IEDERE AVOND VAN 9 TOT 11 UUR

VOZ DI ARUBA SAFE DRIVING CARCLUB

MIJN FAVORIETE TV-PROGRAMMA

Vul hieronder de zes programma's in waar U het liefst naar kijkt!

- 1 —
- 2 —
- 3 —
- 4 —
- 5 —
- 6 —

Onder de inzenders worden zeer aantrekkelijke prijzen verloot!

naam: leeftijd:
geslacht:
adres:

Stuur dit formulier voor 1 oktober naar:
TeleAruba - Postbus 392

GRANOMATIC



STANDAARD moltere

Voor School!



- Licht en sterk.
- Voorradig in zwart of bruin kalfsleer

Sterke stappers...
voor elke dag!

Hartog

Nassastraat 99



HEEFT U BOUWPLANNEN?

Voor het ontwerpen en uitvoeren van deze plannen slaagt U het beste bij

Petrona & Croes
Aruba N.V.

Anasstraat 4, tel. 2800
Oranjestad.

- Lips sloten
- Assa sloten
- Knight bridge locks
- Vinyl Floor tiles
- Laminated Plastic sheets

en nog vele andere artikelen bij

MARIO S. ARENDS N.V.

Fergusonstraat 51, Dakota
tel. 1175 en 1178

Don't buy any airconditioner until you've looked at



as low as f. 445.-



Aruba: tel. 3141 en 1878
Curaçao: 36001 en 36041

VRAAGT ONZE VIP SERVICE.

SUPER CLEANING

Van Galenstraat 4, San Nicolaas
tel. 5039 en 5558

Ophalen en afleveren.
Costuums, broeken,
hemden, jurken enz.

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY

VERHUISD MOVED MUDA
naar: to: pa:

ORANJESTAD

Nassastraat 53

(boven Caribbean Mercantile Bank n.v.)

telefoon 2951 en 2965

Postbox 595
Oranjestad

Aruba helpt zending in bosland Suriname

Dankbrief voor financiële steun

ORANJESTAD — De protestantse gemeenten op Aruba, die regelmatig de zendingsposten in Karmel (evangelist Dankerlui) en anhatti (evangelist Helstone) in

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110 tel. 1233 n.s. kantooruren: tel. 2950/1639.

Wit Gele Kruls: Oranjestad, Zr. Ewald; Paradera: Zr. Felicitas, San Nicolas; Zr. Perpetua; San Pedro: Hospital tel. 2200.

Botica's - Oranjestad: Del Pueblo t.d. 1253; San Nicolas: San Lucas tel. 5119.

Bioscopen: Oranjestad: De Veer 8.30 The sound of music - Alle leeftijden.

Rialto: 8.00 Go to blazes - Alle leeftijden.

Rialto: San Nicolas: Principal: 8.00 The quick gun - 14 jaar: Savaneta: 8.00 Sammy the way-out seal - Alle leeftijden.

Vrijdag

TeleAruba - 16.30 Love of life; 17.00 Secret storm; 17.30 Int. showtime; 18.30 Pub. service; 18.40 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Wanted dead or alive; 19.30 Nieuws; 19.45 I dream of Jeannie; 20.15 Honey West; 20.45 Nieuws; 21.00 Run for your life; 22.00 Nieuws; 22.05 77 sunset strip.

Onderwijzersbond St Thomas jubileert

ORANJESTAD — Volgende maand herdenkt de katholieke onderwijzersvereniging St. Thomas het feit, dat de bond vijftienvig jaar geleden werd opgericht. In verband hiermee wordt op zondag 30 oktober een mis uit dankbaarheid opgedragen, gevolgd door een receptie. Op zaterdag 5 november organiseert de jubilarische vereniging des middags een auto-sterit met tot slot des avonds een dansavond in de Eagle club.

Judokas trainen voor kampioenschappen

SAN NICOLAS — In verband met de Antilliaanse judokampioenschappen, die 30 oktober op Curaçao worden gehouden, begint maandag de training van de Arubaanse selectie voor deze ontmoeting onder leiding van de heer Carlos Bisip (zwarte band). Iedere maandagavond van zeventen tot negen in Oranjestad en iedere woensdag en vrijdagavond van half tien tot San Nicolas zal er getraind worden. Hieraan nemen deel de judokas, die tijdens de Arubaanse kampioenen op 3 september te Tanki Leendert als eerste drie eindigde. In Arubaanse judokringen verwacht men dit jaar veel van de Antilliaanse kampioenschappen.

JONGENS STELEN VAN IJSVERKOPER

ORANJESTAD — Een ijsverkoper deed bij de K.Z.P. aangifte, dat uit zijn ijskarretje veertien gulden werden gestolen. In verband hiermee werden door de K.Z.P. vier jongens aangehouden, van wie twee bekend met het geld te hebben gestolen en met twee andere jongens te hebben gedeeld. De K.Z.P. onderzoekt deze zaak verder.

De komende dagen wordt door de politie een strenge controle gehouden waarbij speciaal gelet zal worden op het onverschijden van de maximumsnelheid.

De politie maakte tweëntwintig processenverbaal, gaf drie waarschuwingen en verleende driemaal assistentie.

Verkeerde manoeuvre oorzaak botsing

ORANJESTAD — Op de L. G. Smithboulevard te Oranjestad sloeg gistermorgen om half elf de bestuurder van een personenwagen links af toen uit tegenovergestelde richting een personenwagen naderde. Het resultaat van deze onvoorzichtigheid was zeshonderdvijftig gulden materiële schade.

Vlotte uitreiking Identiteitskaarten

SAVANETA — Nadat gisteren de laatste identiteitskaarten in Savaneta waren uitgereikt, werden op Aruba tot op heden 23.077 kaarten uitgereikt, als volgt verdeeld: San Nicolas 9530, Noord 2768, Tanki Leendert 4176, Piedra Plat 2152, Santa Cruz 1298 en Savaneta 3156. Vandaag werd in Oranjestad begonnen.

POLITIEVIJFKAMP VOORTGEZET

ORANJESTAD — In de politievijfkamp van de POVA maakte San Nicolas woensdagavond de stand gelijk 1-1 door met 279 tegen 274 punten in de dominostrijd van Oranjestad te winnen. De klaverjass-ontmoeting werd destijds door Oranjestad gewonnen. Morgen vinden de schietwedstrijden plaats, terwijl zondag de tenniswedstrijden worden voortgezet.

Russische mode naar westen



Robert Wittkowsky overleden

ORANJESTAD — In de ouderdom van negeneenzestig jaar overleed gisteren te Oranjestad de heer Robert Wittkowsky, echtgenoot van mevrouw Wittkowsky-Lampe. De overledene, die in Berlijn werd geboren, vestigde zich dertig jaar geleden op Aruba, waar hij een accountantskantoor had. Hij is de schoonvader van oud-minister F. J. Eman en zwager van de gevolmachtigd minister W. F. M. Lampe. De begrafenis vindt hedenmiddag plaats op de protestantse begraafplaats in Oranjestad.

Hersengymnastiek via radio-Kelkboom

ORANJESTAD — In de eerste hersengymnastiekwedstrijd van de scholen voor Radio-Kelkboom behaalde de Pieter Boerschool een 29-19 overwinning op het Sint Antoniuscollege uit Santa Cruz. Volgende week woensdag gaat de strijd tussen Abraham de Veerschool en het Filomenacollege, beide uit San Nicolas.

Atlantico Deportivo slaat Santa Fe 4-2

ORANJESTAD — De gisteravond in het Wilhelmijnstadion gespeelde voetbalwedstrijd voor de A-klasse tussen Atlantico Deportivo en Santa Fe eindigde in een 4-2 overwinning voor Atlantico Deportivo.

• In hotel Foresta is een grote Russische modecollectie van voorjaar en zomer 1967 gepresenteerd. De collectie is grotendeels samengesteld uit ontwerpers van Dom Modelli, een nationaal ontwerpcentrum in de Sovjet-Unie. Als voornaamste stof is katoen verwerkt. De bedoeling is dat sommige modellen ook naar het Westen worden geëxporteerd.

Roy van Putten naar Springfieldcollege

ORANJESTAD — Sportleider Roy van Putten is opnieuw naar het Springfield College vertrokken, waar hij jaren geleden met een beurs van de Aruba Sport Unie zijn opleiding tot sportleider kreeg. Hij hoopt het volgende jaar zijn master degree te halen in „adopted physical education and corrective therapy“. Hij zal dan de eerste Antilliaan zijn, die de opleiding doorloopt.

Grote stuwdam op Cyprus opgeblazen

NICOSIA (AFP) — In de omgeving van de Turkse stad Lefkia, in het noordoosten van Cyprus, is donderdagnacht een grote stuwdam opgeblazen. Het regeringsgezinde blad Agon beschuldigt de Turkse Cyprioten ervan.

Fransman in Algiers terechtgesteld

ALGIERS (AFP) — De Fransman Desire Draï, in Algiers ter dood veroordeeld wegens valsheid, is door de kogel terechtgesteld. Hij is vroeger kolonist in Algerije geweest. De laatste jaren woonde hij in Parijs, waar hij een cafe had. Met hem werden de Fransman Jean Corti en de Algerijn Mohammed Bouharid ter dood veroordeeld. Hun straffen zijn echter gewijzigd in levenslang.

Zij zijn ervan beschuldigd voor een groot bedrag aan valse Franse bankbiljetten naar Algerije te hebben gesmokkeld.

Spaanse primaat wil ontslag

MADRID (AFP) — De negentigjarige Spaanse primaat kardinaal Flay Deniel, aartsbisschop van Toledo, heeft reeds tweemaal de paus zijn ontslag aangeboden, aldus meldt het Spaanse agentschap „Europa Press“. Dat naar kerkelijke bronnen verwijst. Bedoelde ontslagaanvragen waren gedaan nog voor het verschijnen van de Motu proprio van vorige maand waarin paus Paulus het advies tot aftreden op 75-jarige leeftijd gaf, namelijk tijdens en aan het einde van het Vaticaanse concilie dat de kardinaal wegens ziekte had moeten verlaten.

Spanje telt negentien bisschoppen of aartsbisschoppen van ouder dan 75 jaar van wie er drie officieel hun ontslag hebben aangeboden volgens het advies van paus Paulus namelijk mgr. Oleacea, aartsbisschop van Valencia, mgr. Santos Moro Briz, aartsbisschop van Avila, en mgr. Paldain y Zapain, bisschop van de Canarische eilanden.

Smallenbroek voor kantongerecht

(Van onze correspondent)
DEN HAAG — Oud-minister J. Smallenbroek zal dinsdag 20 september terecht moeten staan voor het kantongerecht te 's-Gravenhage. Hem zal overtreding van artikel 25 van de wegenverkeerswet ten laste worden gelegd, waarop een maximumstraf staat van duizend gulden boete of drie maanden gevangenisstraf.

Artikel 25 zegt, dat het verboden is zich zodanig op de weg te gedragen, dat de veiligheid van het verkeer zonder noodzaak wordt belemmerd of de veiligheid op de weg in gevaar wordt gebracht dan wel redelijkerwijs kan worden aangenomen, dat de veiligheid in gevaar kan komen. De gedragingen van (toen nog) minister Smallenbroek op 15 juli in de Haagse wijk Marlot, dicht bij zijn woning, geven de justitiële autoriteiten aanleiding tot een vervolging op grond van dit artikel.

SOEHARTO HEEFT LAATSTE WOORD

CAIRO (RTR) — De Indonesische minister van buitenlandse zaken, Adam Malik, heeft in Cairo verklaard dat generaal Soeharto bij een eventueel meningsverschil met president Soekarno, het laatste woord zal hebben. Maar, zo zei Malik, er zijn geen tegenstellingen tussen Soekarno en Soeharto.

Uit het tot dusver ingestelde onderzoek was gebleken dat president Soekarno niet betrokken is geweest bij de mislukte staatsgreep van september van het vorig jaar. Men zou Soekarno dan ook niet verbieden zich voor herverkiezing kandidaat te stellen.

Malik liet een en ander los op een persconferentie na afloop van zijn bezoek aan de Verenigde Arabische Republiek, waar hij president Nasser de politiek van de nieuwe Indonesische regering heeft uiteengezet.

• Naar schatting bezit Brazilië zestien miljoen ton aan koperreserves, met een gemiddeld kopergehalte van 1.5 procent. Hiervan bevinden zich twaalf miljoen ton in Bahia, 3.600.000 ton in Rio Grande do Sul en 400.000 ton in Sao Paulo. Alle ertsgebieden zijn ver verwijderd van de verbruikscentra, tengevolge waarvan zich diverse problemen voordoen.

POLITIEK ECHEC VOOR DE VIETNAM

WAT in Noord-Vietnam krachtens zijn dictatorial communistisch regime niet kan gebeuren, namelijk het ontwerpen van een grondwet toe te vertrouwen aan een college, Nationale Vergadering genoemd, waarvan de leden door het volk worden gekozen en derhalve onderscheiden opvattingen vertegenwoordigen, dat is zondag in Zuid-Vietnam geschied.

De waarde van deze verkiezing wordt nochtans overschat, wanneer men denkt, dat zij de ondergang inluiden van de feodale structuur van het land, dat is van de ondemocratische heerschappij der provinciale gouverneurs en districtshoofden en van de corruptie, welke hiermee gepaard gaat.

De betekenis van de verkiezingen wordt daarentegen onderschat, indien men er louter een propagandamoeuve in ziet van de militaire regering te Saigon en van de Verenigde Staten, meer om de wereldopinie te beïnvloeden dan om de Vietnanden te wijzigen in Zuid-Vietnam zelf.

Het een en het ander is ten dele waar, doch vormt samen niet de gehele waarheid. Het is waar, dat het ontwerpen van een grondwet belangrijk is voor een land, waar de constitutie sedert het einde van 1963 door een militair bewind buiten werking werd gesteld. Doch op zich zelf zegt een constitutie niet veel in een land dat er twintig jaren vier heeft gehad. Daarenboven is het slechts betrekkelijk waar, dat de nieuwe constituerende vergadering de grondwet zal maken. Het ontwerp, waarmee zij over zes maanden klaar moet zijn, en dat haar absolute meerderheid moet bezitten, moet nadien worden voorgelegd aan de voorzitter van het militaire directorium, die er veranderingen in kan aanbrengen. Het militaire directorium, dat de veranderingen ook na tweede lezing niet met een tweederde meerderheid aanvaardt, wordt de grondwet toch rechtsgeldig en hoogstens dertig dagen later afgekondigd. In feite beslist derhalve niet de constitutie maar het militaire directorium, en dit doet de „democratische“ waarde van de verkiezingen ter dele te niet.

ANDERZIJDS is het eveneens waar, dat de regering te Saigon, met Washington op de achtergrond, alles op alles heeft gezet om de verkiezingen te kunnen gebruiken als een argument ten gunste van hen beide, als een politieke demonstratie tegen het communisme. Beider beleid is belast met het odium, dat het onvoldoende of geen rekening zou houden met de volkswil, zodat het op een ontlasting zou neerkomen wanneer deze wil zich vrij kon uitspreken. Dit is dan ook — zij het met enig voorbehoud — geschied.

Doch deze uitpraak als politieke demonstratie ten gunste van Saigon en Washington is op haar beurt slechts betrekkelijk waar. De verkiezingen suggereren, dat de militaire junta in Saigon tegen het civiele regeren en dat Washington alsdan de wil van deze regering zou respecteren. Strikt genomen hebben de Zuidvietnamezen gestemd voor een grondige verandering van de politieke structuur van hun land. De propagandistische oogmerken van Saigon en Washington dekken deze doelstelling slechts in zover zij samenvalt met de verwerping van het communisme.

Daarom kan men wel zeggen dat de Zuidvietnamezen, die zondag een geldige stem hebben uitgebracht voor een „democratische“ constitutie, gekant zijn tegen het communisme, doch kan men niet zonder meer zeggen dat zij het eens zijn met de wijze waarop Saigon en Washington het communisme be-

strijden. Daarom kan men tevens zeggen, dat de verkiezingen het v.r.trekpunt zijn naar de heerschappij van de soevereine volkswil, maar kan men niet zeggen dat de Zuidvietnamezen dit doel langs de geprojecteerde weg zullen bereiken. Wat dit betreft blijft hun waarde even betrekkelijk als voor de politiek van Saigon en Washington.

EN toch waren zij blijkbaar van grote betekenis, gezien de inspanningen van de Vietcong om ze met alle denkbare middelen, met terreur, moord, afpersing en wat dies meer zij, te verijdelen. De Vietcong zwaart haar scepter over praktisch tachtig procent van het Zuidvietnamees gebied. Deze machtspositie verliest haar wezenlijke inhoud indien zij zich niet evenredig uitstrekt over het volk.

Welnu, in de gebieden, welke zij vast in de hand heeft, woont slechts 21 procent van de Zuidvietnamese bevolking. In de omstreken gebieden leeft naar schatting 25 procent. Saigon, dat vooral de steden, de druk bevolkte centra, beheerst, regeert derhalve over de ruime meerderheid. Wanneer meer dan vijftig procent van de kiesgerechtigde Zuidvietnamezen zijn stem zou uitbrengen voor een democratische constitutie zou dit betekenen, dat de Vietcong de bewoners van de omstreken gebieden niet op haar hand had en dat zij geen aantrekkingskracht uitoefende op de onderhorigen van Saigon. De verkiezingen konden op deze wijze dodelijk zijn voor de mythe, dat zij namens het volk tegen Saigon en Washington vecht.

Voor diegenen, die zich bij de nuchtere feiten houden, is deze mythe zondag daadwerkelijk gestorven. Dat vijftien procent van de stemmen ongeldig was, is in dezen een bijkomstigheid. Het ging er de Vietcong om de opkomst der kiesgerechtigden te verijdelen. En deze was zodanig, alsof er geen Vietcong bestond. In een land zonder stemplicht getuigt een opkomst van tachtig procent van een volledig fiasco van de tegencampagne der Vietcong. Nu de leugen, dat zij het volk achter zich heeft, ontmaskerd is, spreekt zij van bedrog. Dit is het klassieke verweer van de bedrieger, die zich door de waarheid bedrogen ziet.

Zuid-Afrika op weg naar rassenenlusten

NEW YORK (RTR) — Achkar Marrof, de uit Guinee afkomstige voorzitter van de speciale commissie voor de apartheid van de assemblee der V.N., heeft woensdag voorspeld dat er in Zuid-Afrika rassenenlusten zullen uitbreken nu John Vorster premier van dit land is geworden. Vreedzame oplossingen waren volgens hem onmogelijk. Zuid-Afrika was al een land waarin het geweld de kop had opgestoken en waar de voorwaarden en omstandigheden voor een rassenenconflict bestonden. Het uitbreken van dit conflict was nog maar een kwestie van tijd en, zo zei Achkar Marrof, die tijd duurt wellicht korter dan wij denken.

Commissaris in Bonn voor Starfighter

BONN (ADP) — De onlangs benoemde inspecteur van de Westduitse luchtmacht, luitenant-generaal Johannes Steinhoff, heeft een commissaris voor het wapeningsstelsel van de Starfighter bij de luchtmachtstaf benoemd.

Deze functie dient ter vervanging van het vroegere hoofd van de werkgroep F-104G-Starfighter, aldus het ministerie van defensie in Bonn. Hoofd van deze werkgroep was brigadegeneraal Hrabak.

De commissaris zal direct onder de inspecteur van de luchtmacht komen te staan. De nieuwe commissaris heeft tot taak in alle vraagstukken, die op de Starfighter betrekking hebben, de nodige maatregelen te nemen en te coördineren om de paraatheid en de vliegveiligheid te verhogen.

TWIJFELACHTIG RELIGIEUS BESEF

STADE (AFP) — De 52-jarige predikant Wilhelm Bruckeberg uit Harsefeld in Neder-Saksen heeft samen met zijn zoon het Christusbeeld, dat sinds 1861 de kerk sierde, in stukken gehakt en verbrand omdat het „uit de tijd“ was. Het kerkbestuur is er van geschrokken en zal nagaan of het optreden van de geestelijke wel is voortgekomen uit een diep religieus besef.

KOOP..... SPAAR..... WIN in Aruba's eerste, grootste en meest hygiënische

SUPERMARKET van NICKI HABIBE Jr.

Kwaliteit - ruime keuze - service - lage prijzen.

IEDERE WEEK VIJF HONDERD GULDEN AAN PRIJZEN.

ARUBA NOSTRA

De Indianen van Tanki Leendert



IN DE OUDE doopboeken van Aruba vindt men in de jaren rond 1800 de familienamen Leendert. De conclusie ligt voor de hand dat daar de naam Tanki Leendert vandaan komt. Even het R.C.A.-terrein voorbij in de richting van Moko vindt men de tanki aan de oostzijde van de weg. Tot voor kort had Tanki Leendert nog niet de belangstelling van de Indianen-onderzoekers. Toch vindt men daar een interessant stukje archeologische grond.

Een negental percelen tussen Ponton en de tanki in de nabijheid van de woning van Maria Fingal heeft blijkbaar eens als woonplaats gediend voor de pre-Colombiaanse Indianen. Men vindt daar dezelfde resten, schelpenafval, stenen werktuigen, aardewerk enz., als bij Tanki Flip, Santa Cruz en Savaneta. Ook hier is merkwaardigerwijze het Indianendorpje gelegen rond een eenzaam steenblok in de akkergrond. De rotsstekeningen, die men hier en daar ten oosten van dit dorpie in steenhouten van Tanki Leendert en Shitbana vindt, zou men gemakkelijk daarmee in

betrekking willen zien. Een beetje verwarring stichtend is wel, dat de Tanki Leendert op dezelfde gronden ook overblijfselen van een latere bewoning zijn te vinden, namelijk oud-Europese aardewerk (majolica), stukjes aardewerk, namelijk goudse pijpen en stukken vierkante flessen, kennelijk afkomstig uit de achttiende eeuw. Een natuurlijk vindt men er ook stukjes limonadeflessen, sigarettenpeukjes, stukjes plastic. Een amateur-archeoloog moet dus hier op onze eilanden wel op zijn tellen letten.

Sebel Moko

Een oud verhaal gaat, dat hier te Tanki Leendert eens een zekere Sebel Moko zou hebben gewoond. Het doopboek van Aruba kent wel de naam Sebel Mokoto. Sebel Moko had een kleine plantage met koeien en paard. Ze was een soort amazone die zelf te paard reed. Zij zou haar vee, namelijk koeien, bij de verkoop hebben afgeleverd ten zuiden van Palmbeach, waar de beesten op een bark werden gezet. Te Tanki Leendert, op dezelfde plek werd ook een mooie glaskoraal

gevonden, die men millefiori noemt. Een soort Italiaanse glaskoraal, die later in de koloniale tijd ook te Amsterdam werd vervaardigd om ze te verhandelen met de Indianen van Zuid-Amerika. Om een stenen kerntje werden enkele glasdraden van verschillende kleuren gesponnen. Na de verhanding werd de koraal bijgeslepen, zodat men een grillige kleurentekening kreeg.

Klein

Het pre-Colombiaanse Indianendorpje van Tanki Leendert is wel het kleinste van de vier bekende te Aruba, ongeveer 450 bij 400 meter. Een nauwkeurig en uitgebreid archeologisch onderzoek alleen zou kunnen uitmaken in welke relatie deze Indianen stonden tot die van Tanki Flip en de andere dorpjes, of ze namelijk van dezelfde groep zijn of van een vroegere dan wel latere groep.

Men vindt te Tanki Leendert wel opvallend veel miniatur stenen werktuigen van Arubaanse steen gemaakt. Men ziet er graag een soort amuletten in, omdat men zich niet kan voorstellen, waarvoor ze anders zouden hebben gediend.

(Van onze medewerker)

Er leven acht Bantoevolken in Zuid-Afrika. In totaal omvatten zij elf à twaalf miljoen negers, die tot een groot aantal verschillende stammen behoren. Anderhalve eeuw geleden kwamen de stamvaders van deze Bantoevolken uit Centraal-Afrika naar het vruchtbare zuiden: Transvaal en Natal, waar zij ruimte vonden voor hun omvangrijke kudde en waar zij hun cewenoude landbouwmethode, die van de rooibouw, onbepaald konden toepassen. In hun oorspronkelijke woongebieden hadden rooibouw en erosie de grond reeds totaal uitgeput. De blanke Boeren in Zuid-Afrika hanteerden bij de exploitatie van de bodem dezelfde methoden als de Bantoes. Er was immers landbouwgrond in overvloed.

12 Miljoen Bantoes onder vijf apartheidswetten

Vertederend ronde neger- kindertjes...

Tegen het eind van de vorige eeuw presenteerde moeder natuur de rekening. Een schrale bodem, een land zonder loofbomen en zonder regen van betekenis is voor de boer een nachtmerrie. Hoe groot Zuid-Afrika qua oppervlakte ook was, de bebouwbare oppervlakte was te gering om de paar miljoen blanken en een veelvoud aan Bantoes aan het werk te houden.

Zo ontstond er in het begin van onze eeuw een sterke trek van verarmde Bantoes naar de steden, waar de wonkenspattende industrie werkgelegenheid, geld en voedsel bood. Deze verplaatsing naar de steden nam zulk een omvang aan, dat er tenslotte ongeveer zeven miljoen Bantoes in Zuid-Afrika woonden die geen bindingen met hun oorspronkelijke stam meer hadden.

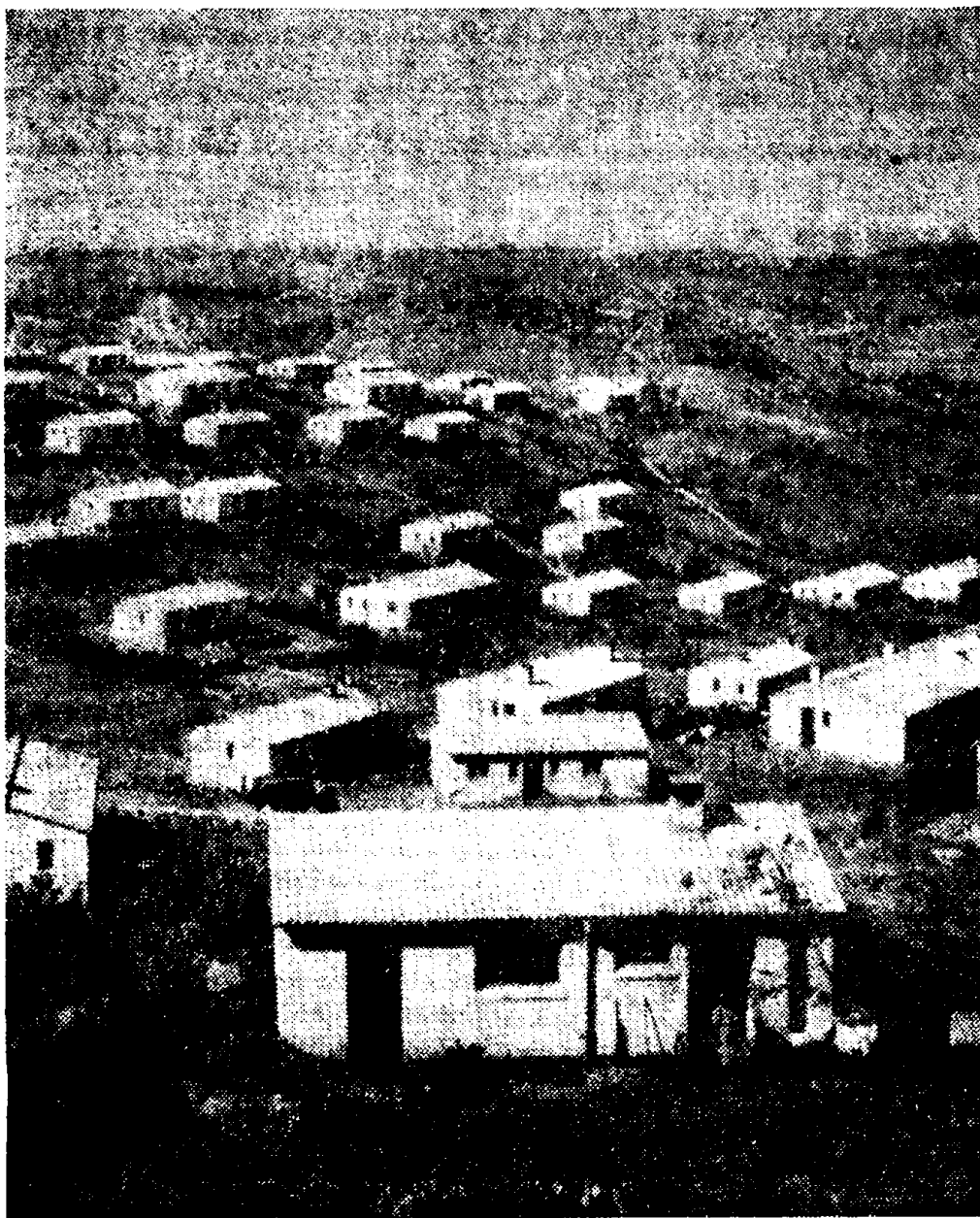
Jarenlang sloeg de regering die ontwikkeling gade zonder er veel tegen te ondernemen. De industrie had plaats voor miljoenen ongeschoolde arbeiders en omdat zij elkaar voor de kantoren van de personeelschefs verdrongen, en omdat de lonen destijds bepaald werden door de verhouding tussen vraag en aanbod, waren zij nog goedkoop ook.

Tijdens de sterke expansie van de mijnindustrie rond Johannesburg was het zelfs zo, dat de mijnindustrie eigen wervingskantoren stichtte in de binnenland, om arbeiders voor de ondergrondse dienst aan te trekken.

In feite bestond er al die tijd al een verschil in behandeling voor zwarten en blanken. De kleurrijken en Aziaten (voormalige kolies uit India) vormden een tussengroep, die een grotere tolerantie genoot, een Bantoe werkte voor lager salaris dan een blanke. Hij was op heel wat gebieden letterlijk overgeleverd aan de goede wil van de blanke en het verging hem slecht als het huneur van zijn blanke baas eens een keer beneden peil was. Miljoenen Bantoes (toen nog „Kaffers“ genaamd) leefden als nomaden in bouwvallige krottenwijken, die als lichte puisten aan de glanzende, blanke metropolen waren vastgegroeid. In deze wijken heerste een leven-patroon, dat het midden hield tussen de gezellige, familiale sfeer in een Kafferskraal en het leven in een doffe proletariatswijk.

Kort na de tweede wereldoorlog zag het er naar uit, dat de programma's voor verbetering van de levensomstandigheden der „stads-Bantoes“ door de aanleg van nieuwe modelwijken, langzamerhand de schrijnende tegenstellingen tussen de levensomstandigheden van blanken en zwarten zouden verminderen. Al was het toen (en nu) zo, dat het heel vaak voornamelijk de blanken waren, die zich over de welvaartsverschillen opwonden. Van politieke gelijkheid van blank en zwart was in Zuid-Afrika nooit sprake. De apartheidsgedachte was allang aanwezig, voor zij — bij de opkomst van de Nationale Partij — manifest en programma punt werd.

Een voorbeeld. In een normale democratie worden de politieke rechten van een proletariaat doorgaans door vakbonden en daarmee geïntegreerde partijen bevochten. Welnu, Zuid-Afrika had (cijfers van 1950) tweehonderd vakbonden. Het merendeel van deze bonden behartigde de belangen van de Bantoes. Er waren 92 „Europese“ vakbonden. Slechts de helft van dit aantal bonden liet negers tot zijn rijen toe en in al die gevallen hadden de negers binnen de bond geringere rechten dan de blanken. „Apartheid“ — op te vatten als twee manieren van optreden jegens menselijke schepsels — was er derhalve zelfs in de avant-garde van het proletariaat lang voordat Mala, Strijdom en Verwoerd hun Nationale Partij aan het roer van de staat hadden gebracht. De apartheidswetten bevestigden iets, dat er — onregelmatig en spontaan — allang was.



● Moderne woningen van kleurlijken in een van de buitenwijken van Durban, Chesterville. Lage huren, keurige huisjes, maar een ijzingwekkende planologie.

...maar met paradijsvloek beladen

Doch ook zelfs het staatkundige denken over de apartheid was niet nieuw. Reeds in 1913 werden er (met minder weerstand dan nu) juridische en feitelijke grenzen tussen de rassen getrokken, zoals bijvoorbeeld door de Native Land Act, die twintig procent van het grondgebied der toenmalige Unie aan Bantoes afstond, en bepaalde dat de Bantoe negentig dagen per jaar voor de blanke moest werken.

Getrokken zwaard

De Boerenregeringen namen in 1948 de draad van de historie weer op, nadat zij een parlementaire meerderheid hadden behaald, die dit mogelijk maakte. Deze meerderheid is momenteel 126 zetels tegen 39 van de oppositie.

Wat er in 1948 gebeurde was een principiële en politieke doch ook een praktische keuze Zuid-Afrika herbergde twee rassen. Rondom zag men zwarte volkeren tot onafhankelijkheid komen, met als regelrecht gevolg: de verdwijning van de blanke mandarijnenklok, die de toenmalige koloniën leidde. Niets wees erop dat Zuid-Afrika voor iets dergelijks gespaard zou blijven en nu bestonden er twee manieren om die storm op te vangen.

1. De ontwikkelingen afwachten en erop vertrouwen, dat de zwarte meerderheid zo langzaam of zo constructief zou emanciperen, dat het niet tot een bijtjesdag zou komen.

2. De ontwikkeling met open vizier en getrokken zwaard tegemoet gaan en een radicale scheiding tot stand brengen op alle maatschappelijke niveaus, waar blanken en zwarten het wit van elkaars ogen kunnen zien.

Het eerste alternatief, stilzwijgend of openlijk beleden door een aantal idealisten in Zuid-Afrika (met als voorwaarde volksoepvoeding en voorlichting van de Bantoes, in feite een preventief kalmeringsstelsel) maakte in de praktische politiek weinig indruk. Men vond het een mooi stuk idealisme, maar geen duidelijk programma.

Wat het tweede alternatief betreft, dit klonk actief en dynamisch en het kon heel wat situaties die in de loop van de tijd vaag en explosief waren geworden, verduidelij-

lijken en afkoelen. Mits men de ingreep durfde te wagen.

Een derde alternatief kon niet in blanke breinen opkomen, aangezien dit ervan zou moeten uitgaan, dat men Zuid-Afrika aan de Bantoes overliet. En de blanke Zuidafrikaner heeft geen Europees vaderland.

De Nationale Partij, eenmaal beschikkend over de machtsmiddelen van de staat, durfde de ingreep van invoering der volstrekte apartheid aan.

Objectief bezien was dit een gewetensbeslissing, die neerkomt op de vraag: Mag men een medemens onder rechtsnormen brengen, die in het beginsel niet veel afwijken van een dierenbeschermingswet? De nazaten der Voortrekkers meenden in hun dagelijkse waarnemingen en in de bijbel zoveel argumenten te hebben gunste te vinden, dat zij „ja“ zeiden, toen zij voor die vraag werden gesteld.

Op democratische manier nam blanke Zuid-Afrika een volstrekt ondemocratische gedragslijn aan. Het koos voor de apartheid. Zolang men het erover eens is, dat de beginselkeuze wijs en rechtvaardig is, dan is er maar weinig dat de uitvoering ervan in de praktijk stuitend maakt. Wijst men het beginsel af, dan is elke discussie zinloos.

Zelfrechtvaardiging

Aanvaardt men de rassenscheiding als geoorloofd, dan kan men natuurlijk gemakkelijk bewondering hebben voor de manier waarop de Zuidafrikaanse regering haar binnenlandse ontwikkelingswerk aanpakkt. Men geeft per jaar meer voor hulp aan onderontwikkelde gebieden (toevallig binnen de natie gelegen) dan menig koloniaal bevestigd gedurende de gehele tijd van zijn bestaan. Wie de apartheid aanvaardt, kan zonder bijgedachten, vertederd kijken naar de plaatsen van weldoederde negerkinderen in het model-reservaat Transkei, dat zelfbestuur heeft, en waar vier van de vijf kinderen de één of andere vorm van onderwijs ontvangen.

Komt men niet de beginselkeuze niet klaar, dan wordt men geïrriteerd en letterlijk verdoofd door statistische cijfers, argumenten en praktische voorbeelden. Van een dialoog met blanke Zuidafrikaners kan dan geen sprake zijn. Het „bombardement van de voorbeelden“ wordt zonder ophouden in de publikaties die Zuid-Afrika in alle westerse landen laat verschijnen. Zij hebben allemaal de ondertoon van: Nou, daar zie je het toch maar... Of: Kijk maar eens hoe anderen het doen. Is dat zo nobel? Het is één voortdurende zelfrechtvaardiging.

En menigmaal wordt u in die publikaties de vraag gesteld of u zich wellicht geroepen voelt, de eerste steen te werpen. Of u (met andere woorden) zo'n vlekkrig verleden heeft, als natie of als persoon.

Het is niet de juiste toon voor een vruchtbare discussie. Het is zonneklaar, dat over het Zuidafrikaanse rasbeleid via de weg van argumentaties en verwijten niets beters uit de bus kan komen, dan een welles-nietesspelletje.

Bij voorbaat staat trouwens vast, dat de vast in het zadel zittende Nationale Partij zich niet uit haar beloofde land zal laten jagen. De apartheidswetten zal zich eenvoudig verder ontplooiën, met of zonder instemming van anderen. Het enige wat men thans kan doen, is denken en spreken over de tijd waarin de apartheidswetgeving voltooid zal zijn. De tijd na de apartheid.

Mag men verwachten, dat blanke Zuid-Afrika aan het einde van een „eiesoortelijke ontwikkeling“ een nieuwe synthese zal bereiken die niet met assen en mitrailleurs wordt bereikt, maar spontaan — als een logisch gevolg van evolutie tot stand komt?

Vijf wetten

Momenteel leven de volkeren van Zuid-Afrika en van het mandaatgebied Zuid-West-Afrika onder het regime van vijf apartheidswetten. Daarvan regelt de wet op de groepsgebieden de reservaten van de acht Bantoevolken, „thuislanden“ genaamd, waar zij op de duur een economische bestaansbasis vinden in de agrarische sector. De industrie blijft voorbehouden aan de blanke. Van de acht gebieden bezit Transkei vrijwel zelfbestuur.

De wet op de afzonderlijke vertegenwoordiging houdt in dat niet-blanken hun belangen in het parlement kunnen laten bepleiten door blanke afgevaardigden die daartoe speciaal (door blanken) zijn aangewezen. De derde wet geldt de onderdrukking van het communisme, de nachtmerrie van de Nationale Partij en van de Nederlandse Hervormde Kerk. Wanneer mensen de apartheid te lijf willen gaan, worden zij van communisme beschuldigd. De wetten die huwelijken tussen blanken en zwarten verbieden, en die iedere inwoner verplicht een pas te dragen (waarop voor de negers staat aangekend of zij hun belasting hebben betaald en dergelijke) maken het vijftal vol.

„Lokasies“

De vijf wetten werken als een zwaardhouw door een multiraciale maatschappij. Hun doorvoering brengt veel menselijk leed, veel gewetensbezwaren en enorme financiële offers met zich mee. De apartheidswetten werkt echter nog veel verder door, dan alleen uit die vijf wetten zou kunnen volgen.

Circa zeven miljoen Bantoes leven niet in de thuislanden, maar vormen het zwarte proletariaat, dat in de



● De aarde van Zuid-Afrika, in grote delen uitgeleerd door rooibouw, verschroeid in de zon en liggend als een prooi voor de wind.

industrieën van de blanken werkgelegenheid vindt. Dit zwarte element in blank milieu wordt onder „aparte apartheidswetten“ gebracht. De miljoenenmassa wordt, zolang zij niet op het werk nodig is, opgeborgen in „lokasies“ in de buurt van de grote steden. Zij leven daar buiten gezinsverband, hegeven een voortdurende bron van ellende en zorg voor hun geestelijke leiders is. De lokasies zijn smelkroeven van geheel verschillende Bantoevolken. Het zijn de oorden, waar de politieke bewegingen in het geheim of openlijk hun voornaamste aanhang vinden.

Sommige lokasies zijn een voorbeeld van de massastadebouw. „Meadowlands“, bij Johannesburg bijvoorbeeld, is uitgerust met sportparken, bioscopen, scholen, kerken en alles wat men kan bedenken. De huizen zijn klein en proper, vormen bouwkundig vaak parafrasen op de Kafferhutten. Ze staan in lange rijen ordelijk gegroepeerd. Op lucht-foto's hebben zij iets griezeligs, iets tegennatuurlijks, door hun barre planmatigheid. Zij doen u onwillekeurig denken aan Dauchau, dat ook zo logisch leek, uit de lucht bezien. Zonder dat men weet wat zich in de kleine huizen afspeelt, wat er gedacht, geveerd en gelachen wordt, beseft men dat zo'n soort architectuur niet in vrijheid kan zijn ontstaan.

Op weg naar de fabrieken of tijdens de arbeid komen de Bantoes natuurlijk in aanraking met de blanke maatschappij. Om dit contact zo vluchtig mogelijk te maken, is er voorzien in aparte treinen, aparte ziekenhuizen, aparte zitbanken en voortuinen, voor blanken en zwarten.

In het hele maatschappelijke verkeer is er nauwelijks een punt te vinden, waar het ene ras in het andere zou kunnen overstappen. Er is uitwisseling van kennis (Zuid-Afrika telt duizenden academisch gevormde Bantoes), maar er is geen wisselwerking. Een Bantoe, al zou hij het genie van Einstein, de vreedzaamheid van paus Joannes en de schoonheid van Adonis bezitten, kan nooit vanuit zijn „zwarte“ achtergrond evolueren tot in het blanke milieu. Hij is gedeïnermeerd als Bantoe. Het is nog gelukkig voor hem als het bij die paradijsvloek blijft en hij niet als een potentiële communist wordt beschouwd.

De apartheidswetgeving biedt de blanke grote praktische voordelen. Zij maakt het mogelijk om de structuren van de zwarte maatschappij, welke fijnzinnigheden de meeste koloniale besturen zijn ontgaan, naar believen te wijzigen en te controleren. Zij voorkomt een massa-zelfbewustzijn bij de Bantoes, doordat elke stam, „eiesoortelijk“ in aparte woongebieden wordt ontwikkeld, en laat verder het christelijk geweten in Zuid-Afrika met rust, omdat ook en juist onder het apartheidregime, de „rijke zijn overvloed geeft aan de arme“.

Pluimstrijkers

De zwarte volkeren van Zuid-Afrika worden sterker in hun rol bevestigd dan men elders denkt. Men kan dit afleiden uit het feit, dat de grootste politieke partij van de Bantoes, de Bantoe-federatie, voorstander is van de apartheidswetten. Deze federatie telt twee miljoen leden.

Zuid-Afrika vijf jaar republiek II

Onk is het veelvuldig dat blanke niet nalat om de Bantoes leiders te geven, die de blanken liefst zien. Er zijn speciale opleidings scholen voor „Bantoe-stamhoofden“ waar men de kandidaten al op jonge leeftijd opvangt, en waar een hele generatie pluimstrijkers wordt opgekweekt. Hoer later — als eenmaal hun beperkte macht kunnen uitoefenen — hun invloed reiken weet men nu nog niet, maar het is een feit dat op dit moment de apartheid uitstekend werkt. Dit feit doet ons even de adem inhouden.

Het politieke zelfbewustzijn van miljoenen Bantoes gaat niet veel verder dan het napraten van wat marxistische en islamitische leuzen. Zo lang de Bantoe een minimumwage vaart geniet, verkijst hij kennelijk brood en spelen boven de revolutie. De ontwikkeling politiek ondergraafde elke revolutie overigens al bij voorbaat. Per dag komt er één school voor onderwijs aan Bantoes gereed. Op deze scholen wordt een paternalistisch bewind gevoerd, dat niet veel verschilt van het bekeerlingenonderwijs op vroegere missiescholen.

De enige politieke bewustwording ziet men bij het National African Congress, dat geleid wordt door Leothodi. Deze (verboden) partij wenst gelijke politieke rechten voor blanken en zwarten en heet derhalve „communistic“. Haar methode om het gestelde doel te bereiken is de geweldloosheid. Een extreme vleugel van de partij, „Spear van de Natie“ genaamd, is van de geweldloosheid teruggekomen en vindt dat de Bantoes het zwaard moet opnemen.

Op handhaving van de twee maatschappijen is de republiek ingesteld. Met toespraken als „de communisten zouden de Bantoes al te wisten over welke machtsmiddelen de politieke beschikt“ (het hoofd van de Kaapstadse veiligheidspolitiek) wordt de wind eronder gehouden.

De tegenwoordige regering houdt niet er te betogen dat elke Bantoe die constructief zijn rol van eiesoortelijk wezen speelt, volop de vruchten van de heersching en welvaart kan plukken. Hij kan — binnen de grenslijn — opklimmen tot de bovenste sporten van de maatschappelijke ladder. Dit is vertelbaar. De oppositie tegen de apartheid wordt dan ook voornamelijk gevoerd door blanken uit liberale en radicale hoeken van de Verenigde Partij.

Voelen iemand, die naar een omwenteling in Zuid-Afrika snakt, het huidige beeld niet erg hoopgevend. Toch kunnen er fundamentele veranderingen optreden, waarvoor de aanzet al aanwezig zijn. Deze veranderingen kunnen vreedzaam zijn. Zelfs de Voortrekkers zijn niet bij machte om de evolutie te keren, aangezien zij er zelf deel van zijn.



● Stambantoes in Johannesburg, waar zij gaan werken in de goudmijnen. Goedkope, ongeschoolde arbeidskrachten.

Filippijnen wensen gordel rond China

Geen tegenstander van onderhandeling

WASHINGTON (Reuter) — President Ferdinand Marcos van de Filippijnen heeft in een toespraak tot het Congres van het Amerikaanse Congres China een gevaar voor de internationale veiligheid genoemd en maatregelen voorgesteld om er het hoofd aan te bieden.

Het leggen van een gordel in het oosten en zuiden van China zou misschien de Chinese kunnen bewegen de weg naar vrede op te maken. Als China dan iemand wilde bedreigen zou het de andere kant naar moe- ten opkijken, naar de 8000 km. lange grens met de Sovjetunie.

President Marcos, die een officieel bezoek van drie dagen aan Amerika brengt, stelde ter bevestiging van Azië voor, dat:

1. Men in Zuid-Vietnam stand houdt en tenslotte de macht van de communisten terugdringt tot achter de 17e breedtegraad, die Noord- en Zuid-Vietnam scheidt;

2. Dat de landen van Zuid-oost Azië hun bescherming collectief ter hand nemen, en

3. Dat de Amerikanen daarna hun militaire macht terugtrekken op de bestaande bases in Japan, Okinawa, Taiwan en de Filippijnen. Met de zevende vloot erbij kan de verdedigingslinie onneembaar worden gemaakt en kan iedere nadering op het

vasteland, die door de communisten wordt bedreigt, steun worden verleend.

Er wordt wel gezegd, aldus president Marcos, dat de Chinese leiders heftig in hun woorden, maar niet zo fel in hun daden zijn. De laatste tijd hebben zij echter veel verklaringen afgelegd en handelingen toegestaan of aangemoedigd die het irrationele gevaarlijk dicht benaderen. Er moet rekening mee gehouden worden, dat de fanatieke woorden in daden kunnen worden omgezet en dat de redeloosheid in binnenlandse aangelegenheden een voorbode is van redeloosheid in buitenlandse zaken.

Overigens zijn de Filippijnen niet tegen onderhandelingen met China. Er is geen land in Azië, aldus president Marcos, dat de vernietiging van China wenst.

Ludger Westrick vraagt ontslag

BONN (DPA) — Ludger Westrick, de voornaamste medewerker van de Westduitse bondskanselier Ludwig Erhard, heeft ontslag gevraagd. Westrick, die jarenlang staatssecretaris was onder Erhard toen deze de portefeuilles van economische zaken beheerde, werd bij de ambtsaanvaarding van Erhard als bondskanselier drie jaar geleden minister zonder portefeuille belast met de leiding van het bureau van de bondskanselier.

De Gaulle pocht met Franse kernmacht

PARIS (AFP) — „Het ogenblik is nu gekomen, waarop Frankrijk in een vrij nabije toekomst over een thermonucleaire bewapening kan beschikken. Niemand zal het meer kunnen aanvaarden. Daaruit zijn duidelijke en belangrijke conclusies te trekken wat onze toekomst en die van de wereld betreft”. Dit heeft president De Gaulle op een vergadering van het kabinet gezegd. Hij heeft in de Stille Oceaan een Franse kernproef bijgewoond.

Het liep wat moeilijk

MELBOURNE (ANP) — Een mens kan moe zijn op zijn tijd en zich ten gevolge daarvan wat minder kwiek voortbewegen, maar het viel de douane in de haven van Melbourne deze dagen toch op dat een zestal Chinese bemanningsleden zich met wel wat al te „lome” tred naar een op vertrekken liggend Nederlands vrachtschip begaf.

De episode eindigde in de rechtszaal waar het zestal tot boeten van in totaal ongeveer 850 gulden (Ned.) veroordeeld werd omdat zij gepoogd hadden twee-shillingstukken uit Australië te smokkelen welke zij met plakband onder de broekspijpen aan hun benen hadden bevestigd. Deze oude „gulden” waren met hun hoge zijvergehalte bij elkaar zo'n 1.800 gulden (Ned.) waard en zouden, als de opzet gelukt was, in Hong Kong hun weg naar de smeltkroes gevonden hebben. De rechter confisqueerde de munten.

GROTBEOWOONSTER



De charmante 25-jarige decoratrice Emma Chameris is afgedaald in een diepe grot bij Vigueron in Zuid-Frankrijk met het oogmerk daar twee of vier maanden in alle eenzaamheid te bivakkeren. Zij beschikt over de nieuwste elektronische snuffjes om haar verblijf te vergemakkelijken.

Amstel wint cup Amistad



Indoor-training voor Nederlands elftal

ZEIST (ANP) — De harde wind en de regen, die bij vlagen ook in Zeist de naderende herfst aankondigden, hebben donderdagmiddag de 15 geselecteerden voor het Nederlands elftal, dat zondag te Wenen tegen Oostenrijk speelt, binnengehouden. „Waarom met dit weer naar buiten, wanneer je zo'n prachtige sporthal ter beschikking hebt”, was de — logische — rede- nering van bondscoach George Kesler.

Daarom werd er wat aan „ge- stoeld” en gespeeld, ook met de bal, waarbij Klaas Nuninga echter moest toekijken. Een pijnlijke enkel, overgehouden van de wedstrijd tegen Hongarije, noopte hem hiertoe. Vooral ook, omdat juist voor een enkelblessure spel op een harde vloer weinig bevorderlijk is. Nuninga stelde zich donderdagmiddag onder behandeling van de masseurs Van den Akker en Wagenaar en in hen heeft Kesler alle vertrouwen. „Zondag is hij weer helemaal fit”.

De jonge bondscoach benadrukte nog eens dat het niet opnemen van de drie Ajacieden — Keizer, Crujff en Swart — in de ploeg voor Wenen niets te maken heeft met de komende wedstrijden van de landskampioenen voor de Europa cup tegen het Turkse Beşiktaş. „Mijn streven blijft erop gericht een zo groot mogelijke selectie- groep te vormen, zodat ik niet moet terugvallen op internationaal on- varen spelers, wanneer er enkelen

door bijvoorbeeld blessures voor een interland niet beschikbaar zijn”, aldus Kesler. „In een oefenwedstrijd kan men ze natuurlijk wel op hun waarde als voetballer beoordelen, maar niet als international. Wanneer ze het oranje shirt om de schouders hebben en in het decor spelen van een echte interland is dat geheel anders. Daarom ook heb ik mij verzet tegen het voorstel van de Oostenrij- kers om meer dan twee spelers (de doelman en een veldspeler) tijdens de wedstrijd te doen vervangen. Daar- mee devalueer je een landenwed- strijd, zoals die tussen Nederland en Oostenrijk toch is, al staat er dan geen beker op het spel”.

Wie van de zes, die nog nooit in het Nederlandse elftal uitkwamen: doelman Van Leeuwen, Suurbier, Warnas, De Zoete, Heynen en Aarts, zondag zijn debuut in Oranje zal ma- ken, wordt pas vrijdagmiddag be- kend. Na de training in het Prater stadion te Wenen maakt Kesler het elftal bekend. Vrijdagmorgen ver- trokken de spelers per vliegtuig. Ze- gaan voor het eerst „officieel” op- stap. Evenals bij de Oosteuropese trip van Jong Oranje het geval was, is de ploeg namelijk uniform gekleed. In een blauw kostuum gestoken zul- len de spelers van het nationale team op Schiphol de reis naar de Oosten- rijkse hoofdstad beginnen.

ARRESTATIES IN ZAMBIA

LOESAKA (AFP) — In verband met de staking bij de kopermijnen in Zambia zijn vandaag 33 personen aangehouden. Het zijn vakbonds- unctionarissen, mijnwerkers en plaat- selijke politici. Meer dan 11.000 mijn- werkers staken al drie weken om een pensioenkwestie.

Willemstad. — In een span- nende baseballpartij versloeg het negental van Amstel gisteravond in het Rijnstadion de Sta Rosa Indians met 3-2 en legde zodoende beslag op de cup Amistad.

E. Suarez won de wedstrijd voor Amstel en Joe Peters was de verliezende werper. De Indians sloegen meer hits dan hun rivalen, zes tegen vier, doch lieten vele scoringskan- sen voorbijgaan. Zij beginen drie veldtuiten. De beste slagman voor de Sta Rosa Indians was S. Daou met twee hits in vier beurten. De Bierploeg maakte slechts een fout in het veld. Frank Martina sloeg een homerun in de vierde inning voor de Bierploeg. Hij was tevens de beste batter met 4-2.

Vriendschappelijk voetbal zondag

WILLEMSTAD — In het S.U.B.T.- stadion te Kintjan vinden zondag- middag twee vriendschappelijke voet- balpartijen plaats. Om drie uur speelt de veteranenelftal van Riverside tegen dat van Jong Colombia en om half vijf treedt Deportivo Cali aan tegen S.V. Porta Blanca.

Geen Venezolaanse mars in Georgetown

GEORGETOWN (AFP) — De re- gering van Guyana heeft toestemming geweigerd aan opvarenden van de Venezolaanse oorlogsbodem Almiran- te Brion om een mars te houden door de straten van Georgetown, zo ver- noemt AFP uit welingelichte Venezo- laanse bron. De mars was bedoeld als een vriendschapsgebaar. De Almiran- te Brion bracht een Venezolaanse delegatie naar Georgetown, die be- sprekingen zal voeren over de Vene- zolaans-Guyanese grenskwestie.

Het departement van buitenlandse zaken van Guyana weigerde de reden te noemen van het afwijzen van het Venezolaans verzoek. In kringen, die nauwe banden onderhouden met de regering, merkte men nochtans op, dat Venezuela niet van bepaald goede smaak getuigd heeft doof zijn delega- tie met een oorlogsschip te sturen.

Fide-schaken

Donner remise met Garcia

DEN HAAG (ANP) — In de 3de ronde van het zone-schaaktoernooi in Den Haag hebben de grootmeesters Gligoric en Tringov, die tot de favori- eten behoren, geen fout gemaakt. Overtuigend versloegen zij respectie- velijk Conrady en Del Corral.

Bilek en Donner — beiden met zwart spelend — deden het aanvan- kelijk tegen Lee en Garcia ook uit- stekend. Ze kregen goede kansen en vooral Donner's mogelijkheden wer- den door de kenners als „winstge- vend” getaxeerd. Tegen het verstrij- ken van de speeltijd verslapten beiden helaas. Bilek miste een combinatie consolidatie van het voordeel. Donner mag dan materieel voordeel hebben, positioneel staat hij echter allerminst gunstig.

Tragiek sprak er uit de nederlaag van Durao tegen Velimirovic. De Portugees had een gelijke stand be- reikt toen op de 38e zet — in de eer- ste 2½ uur moeten 40 zetten worden gedaan — zijn vlag viel en de partij door tijdsoverschrijding verloren ging.

Mazzoni en Roth kwamen tot een zeer ingewikkelde stelling. Veelal verspeelt Mazzoni in dergelijke ge- vallen zijn mogelijkheden door in tijdnood tot een monologische ontwik- keling te komen. Ditmaal maakte de Fransman deze schoonheidsfout ech- ter niet, zodat hij een remise kon be- reiken.

De afgebroken partij Garcia-Don- ner is later geëindigd in remise. De resultaten van de afgebroken partijen, die alle in de avond zijn uitgespeeld, zijn: Pfeleger-Littleton 1-0; Honfi- Davie 0-1; Boey-Kavalek 0-1; Garcia -Donner ½-½. Na drie ronden luidt de stand: 1. Gligoric, Kavalek, Roth en Tringov allen 2½ pnt.; 5. Bilek, Pfeleger, Veli- mirovic en Donner allen 2 pnt.; 9. Durao en Davie beiden 1½ pnt.; 11. Del Corral, Honfi, Mazzoni en Gar- cia allen 1 pnt.; 15 Boey, Littleton, Lee en Conrady allen ½ pnt.

MARTA PEREZ

INTERNATIONALLY FAMOUS
CUBAN SINGER

DON'T MISS
ITALIAN NIGHT
Sunday Sept. 18th

HOTEL
CURAÇAO
INTER-CONTINENTAL

Nieuw CAMEL met Filter

Kenners zeggen... „een ge- weldige sigaret”.. echt rook- genot door die grandioze

CAMEL FILTER

Probeer eens zo'n pakje
Overall verkrijgbaar

Disributor
C. Winkel & Zonen

MORGEN, ZATERDAG
speelt bij ons een leuke Combo, de
„JUNIOR COMBO”
Zeer gezellige muziek om bij te dansen on- der het genot van een drankje en een heerlijke snack.
Reserveer tijdig. Tel. 11180-11182
Altijd welkom in Avila Beach Hotel

PRIVAAT-DETECTIVE
Een beroep met onbeperkte mo- gelijkheden. Volledig schrift- lijke opleiding door ENIG In- stituut in Nederland onder er- varen internationale experts.
Inlichtingen:
Studiecentrum voor Detectieve wetenschappen.
Oude Kerkstraat 12,
UTRECHT, Holland

H EBT U IETS BIJZONDERS THUIS
Bestel dan die heerlijke verse
* pianono's (zuurbollen)
* krakelingen
* sprits
* cano's
Alles vers thuis bezorgd.
AMERICAN BAKERY
(Bakkerij Capriles)
Wolkstraat 7, tel. 11953- 11489

OWISA

Onderwijs Instituut

St. Antonius

begint op 19 september met

STENO NEDERLANDS

De Buyterkade 45, tel. 11531

FOTO COLON

Winkelcentrum

tel. 24505

PASFOOTO'S

De Heer en Mevrouw

Van der Auwera-Singelenberg

geven met grote vreugde kennis van de geboorte van hun dochter

Madeleine Henriette Johanna

Curacao, 15 sept. 1966

Snipweg 18

Tijd.: Sint Elisabeth Gasthuis

ackbar

Praat!

Een nieuw week-end zit er aan te komen. Kees, de Barmen, liep in de afgelopen dagen peinzend te kijken en vroeg ons of we bezwaren hadden tegen het aanbieden van een „hele maaltijd“, met dien verstande dat we ons niet met de verkoopprijs mochten bemoeien.

Kees is niet mooi, wél gezellig en nog ongetrouwd! Hij heeft schijnbaarlijk toch wel genoeg verstand van budgettering, want z'n vraag klonk nog niet zo gek. De uitkomst van z'n plannen kunt u dit week-end proeven! Met „het restant van een armzalig bestaan“ in de geldbuidel kunt u met de familie gezellig eten.

Achter zo'n bar word je soms deelgenoot van allerlei kluchten, die zich hier en daar afspelen. De „nette kluchten“ zullen we verzamelen en u er het een en ander van vertellen. Discreet uiteraard.....! 's Maandags gesloten!

(Adv.)

Je gaat weg groeiende voeten

JIMMY JOY en REX

KINDERSCHOENEN

in tal van modellen en kleuren.

Schoenhandel BROKX

Pietermaai Smal 67A

's Avonds tot 6 uur open.

Op maandagmorgen gesloten.

Ahrend

antilliana nv

REKKEN

in voorraad

Vanaf f 69,—

Tel. 36058

HONIG

VERMICELLI

MACARONI

SPAGHETTI

MIE

Boekhandel Samen

Winkelcentrum

neemt ook

ZOEKERTJES

aan

BEWAAR UW LEGE PAKJES

Geniet van de zuivere smaak die een

CASINO Filtersigaret

U biedt en verwissel bovendien uw lege pakjes tegen prachtige geschenken.

Voor slechts 700 lege pakjes ontvangt U

EEN TRANSISTOR RADIO t.w.v. F. 15,90

DRIVE-IN THEATER CURACAO presenteert:

Heden vrijdag 16 en zaterdag 17 om 7 en 9 p.m. doorlopende voorstelling, en zondag 18 september om 9 p.m. Het is ons een genoegen U onze eerste PREMIERE van Columbia Pictures te kunnen brengen: vier gemoderniseerde episodes uit het boek de "Decamerone" van Boccaccio, dat op zichzelf de uitgebreidste en meest complete encyclopedie op het gebied van de liefde is...

The Top-Hit About These Delightful "Dolls"!

LOLOBRIGIDA SOMMER

LISI VITI

bambole!

(Muñecas, dolls, poppen, popchi)

Vier verleiders... vier van de fonkelendste Europese sterren in vier liefdesverhalen... onbeschrijflijk mooi! Zij zijn het toppunt van levensplezier... f 2,— per pers. Strikt Censuur C. Boven 18 jaar. En... strikt vergezeld van Uw "bambole".

ATTENTIE alle BAMBOLE: aan de ingang van ons theater zult U een cartoonetje ontvangen, geïmpregneerd met de bekende en heerlijke parfum "Nuit de Longchamps" van Lubin, om te gebruiken als dodelijk wapen tegen de dodelijke verleiding van Gina, Elke, Virna en Monica.

"Nuit de Longchamps" is de enige manier om Uw slachtoffer bekoorlijker te doen zijn dan alle andere "bambole"...

N.B. Het uiteindelijke resultaat van deze methode is geheel buiten onze verantwoordelijkheid.

WEST-END Airconditioned

Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m. Weergaloze moed, stralende liefde en ongekende kracht in: "PERSEUS INVENCIBLE" (PERSEUS DE ONOVERWINNELIJKE)

Richard Harrison - Anna Ranalli - Arturo Diminici

Wreedheid en bloeddorstigheid van het moerasmonster tiraniseerde een hele landstreek. Ongelooflijke strijd. TOTALSCOPE en kleuren. Engels, met Spaanse teksten.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

Zo'n pracht collectie Ariston

N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA

gordijnstoffen en Interrest kar

Showroom Salinje en

El Comodoro - Tel. 36891

BEBO-MARGARINE

Overall verkrijgbaar

N.V. VERUS

het adres voor persoonlijke beveiliging.

Uit voorraad: all. helmen - polyester caps - rubberen lederen handschoenen en schorten, lasbrillen, lashelmen, lasmouwen, beenkappen, stofbrillen, respirators.

Pietermaai 92 - Curacao - Tel. 12329.

MIJN FAVORIETE TV-PROGRAMMA

Vul hieronder de zes programma's in waar U het liefst naar kijkt!

1 —

2 —

3 —

4 —

5 —

6 —

Onder de inzenders worden zeer aantrekkelijke prijzen verloot!

naam: leeftijd:

geslacht:

adres:

Stuur dit formulier voor 1 oktober naar: TeleCuracao - Postbus 415

"CINELANDIA"

Heden vrijdag 16, zaterdag 17 om 7.00 en 9.15 n.m. zondag 18 september om 9 n.m. — Grandioos Premiere! Een aktievolle detectivefilm in dezelfde stijl en traditie als "OUR MAN FLINT"...

Paul Newman

is Lew Harper

and Harper does it better!!

"The Moving Target"

LAUREN BACALL · JULIE HARRIS · ARTHUR HILL

JANET LEIGH · PAMELA TIFFIN · ROBERT WAGNER

SHELLEY WINTERS

In het Engels met Spaanse tekst.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

Vrije toegangskaarten vervallen.

WEST-END Airconditioned

Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m. Weergaloze moed, stralende liefde en ongekende kracht in: "PERSEUS INVENCIBLE" (PERSEUS DE ONOVERWINNELIJKE)

Richard Harrison - Anna Ranalli - Arturo Diminici

Wreedheid en bloeddorstigheid van het moerasmonster tiraniseerde een hele landstreek. Ongelooflijke strijd. TOTALSCOPE en kleuren. Engels, met Spaanse teksten.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

Zo'n pracht collectie Ariston

N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA

gordijnstoffen en Interrest kar

Showroom Salinje en

El Comodoro - Tel. 36891

HONIG

KIPPE- en VLEES-BOUILLON-BLOKJES

Garrard en Dual platenspelaars

LA BONANZA

umm mm...

says Miss ALM

...soon I'll be a big girl and I'll be a stewardess, because it is just delicious to fly by ALM, you want to taste it too, uummmmm,

the 6 star airplane

GENERAL AGENT FOR KLM - VIASA

Zoekertje

Tot 10 woorden f 2,50, elk woord meer f 0,20

Alleen bij vooruitbetaling.

Opdrachten moeten uiterlijk donderdagmiddag om 3 uur bezit zijn.

Te Koop Aangeboden

MOOIE witte MG-A Sportwagen A/J 1700.—, Valkenweg 14. tel. 9-4200.

R. Dauphine '61, i.z.g.s. f 950,—, Groot Davelaarweg 25. Tel. 36891.

ENGELSE kindervagen, kindercommode, lamp, badje. Zuikertuintje-weg 16. Tel. 36040.

HERENSPORTFIETS Humber f 75,—, blazer, helmea broek, trui, nuts wanten voor meisje 10 jaar judopak. Louise de Coligny 4. Tel. 43121.

PLYMOUTH 1961 i.z.g.s. f 2500. Bankstel f 100. Socratesstraat 5 (Vredenberg, voorbij Landslaboratorium).

TWEE nieuwe uit Holland meegenomen slaapkamerkasten. H. Zoon - Bungalow 250 Tel. 9/2964 - Seroe Colorado - Aruba.

WEGENS vertrek, volautomatische naaimachine stofzuiger. Tel. 5455. Pastoor Hendrikstraat 2. Aruba.

PIANO en zitkamerset. Seroe Blanco 5. Oranjestad, tel. 2717, Aruba.

UITSCHUIFBARE, ronde tafel + 4 stoelen (blank), keukenkastje met formicablad. Tel. 12269. Berg Kintjan 3.

WANDMEUBEL, serviesgoed, schaarlamp, schemerlampje, strijkplank, mouwplank, strijkijzer. Tel. 38481. Corosolweg 4.

JONGE honden f 20,— en f 25,—, Dornasolweg 3 tussen 5 en 6 uur 's middags.

HERDERSHOND (Teef) 10 maanden. Tel. 43122.

Ontvangen

Avondtas

van leer en satijn

SCHOENHANDEL

Stella

Prinsenstraat 63, tel. 12

EUROPE

ook voor uw DRANK

whisky - rum - sherry - vermouth - wja - like - champagne - bier - cognac - gin - jenever.

THUISBEZORG.

Breedestraat 3, tel. 12

Te Huur Aangeboden

GEMEUBILEERDE woning Herman Gortierstr. 1. Febr./Juli '67. Tel. 1237 - Aruba.

WOONHUIS, 3 slaapkamers met porch, patio en tuin, gelegen te Dakota. Inlichtingen. Weg Fontein 51. Tel. 5894 - Aruba.

GEMEUBILEERDE kamer met of zonder pension. Te bevragen: Architectenweg 12, tel. 36324.

GEMEUBILEERD huis Rooseveltweg 561 Hato, Tel. 47183. Half Jan. — Half Juli '67. Lage Huur.

Te Huur Gevraagd

GEMEUBILEERD huis voor 4 maanden zo spoedig mogelijk. Tel. 9-4517.

GEMEUBILEERD woonhuis van febr. tot aug. '67. O'stad of omgeving, tot f 150. Brieven onder no 85, Bureau dit blad. Nassastraat 110, Aruba.

Personeel

GEVRAAGD DIENSTMEISJE voor dag en nacht. Heraweg 6, Tel. 49282 na 1 uur.

Diversen

GEZOND tandvlees, gezonde tanden te behouden uitsluitend door gebruik van SANOGYL tandpasta.

GEOPEND Speelschooltje „Klekeboe“, Julianadorp Valkensweg 5. Inlichtingen mevr. Riehl 9-4442. Mevr. Broersma 9-4475. Bevoegde kleuterleiders.

Op 25 september a.s. hopen mijn geliefde ouders

WILLEM H. M. SCHOTBORGH

en

HILDA J. SCHOTBORGH-D.C. GOMEZ

hun 25-jarige echtvereniging te herdenken.

RECEPTIE: 8.30 - 10.30 p.m. te Brakke-Put Mei-Mei.

Hun dankbare zoon

ROBERT

Gedeeft deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te willen beschouwen.

MARIBEL-MARIBEL-MARIBEL